

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

50Hz

60Hz

EXTREME

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps

Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316

Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316

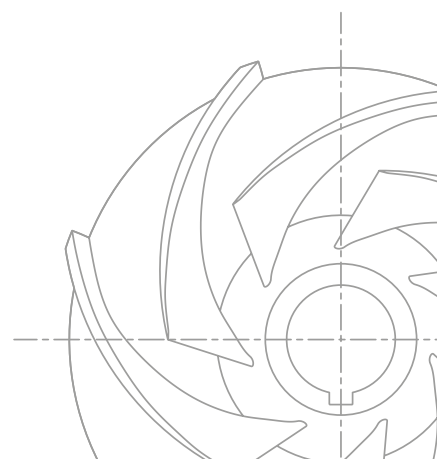
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316



Portate fino a 170 m³/h
Capacity up to 170 m³/h
Débit jusqu'à 170 m³/h
Fördermenge bis 170 m³/h
Caudal hasta 170 m³/h

Prevalenze fino a 240 m
Head up to 240 m
HMT jusqu'à 240 m
Förderhöhe bis 240 m
Altura hasta 240 m

Potenze fino a 55 kW
Power up to 55 kW
Puissance jusqu'à 55 kW
Leistung bis 55 kW
Potencia hasta 55 kW



DOCUMENTAZIONE CATALOGO TECNICO

TECHNICAL CATALOGUE DOCUMENTATION

DOCUMENTATION DU CATALOGUE TECHNIQUE

TECHNISCHER KATALOG

DOCUMENTACIÓN CATÁLOGO TÉCNICO

A

POMPE DA POZZO

BOREHOLE PUMPS

POMPES POUR FORAGES

BRUNNENPUMPEN

BOMBAS DE POZO

B

ELETTROPOMPE DI SUPERFICIE

SURFACE ELECTRIC PUMPS

ELECTROPOMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENKREISELPUMPEN

ELECTROBOMBAS DE SUPERFICIE

C

POMPE DI SUPERFICIE

SURFACE PUMPS

POMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENPUMPEN

BOMBAS DE SUPERFICIE

D

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS

ELECTROPOMPES IMMERGEES

ELEKTROTAUCHPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS

E

POMPE CENTRIFUGHE DA LIQUAME

CENTRIFUGAL SLURRY PUMPS

POMPES CENTRIFUGES POUR LIQUIDES CHARGES

ABWASSER KREISELPUMPEN

BOMBAS CENTRÍFUGAS PARA AGUAS RESIDUALES

GENERALITÀ - GENERAL NOTES - GENERALITES - ALLGEMEINES - GENERALIDADES

Pompe ad asse verticale ottimali per trattare in piena efficienza e sicurezza acqua marina o liquidi aggressivi provenienti da impianti residenziali, civili o industriali. Gruppo di comando costituito da una base di erogazione accoppiata ad una testata per azionamento attraverso motore elettrico flangiato a standard IEC.

Vertic lineshaft pumps engineered for efficient and reliable pumping of corrosive liquid in marine, residential, municipal and industrial applications. The drive unit consists of a discharge base fitted for drive heads with flanged IEC standard electric motor.

Pompes à axe vertical pour relever en toute sécurité les eaux marines et les liquides corrosifs provenant de réseaux collectifs, civils ou de rejets industriels. La tête de commande est constituée d'une embase portant la bride de refoulement et d'une bride destinée à recevoir le moteur électrique conformes aux normes IEC.

Bohrlochwellenpumpen konzipiert zur Förderung von Meerwasser oder auch korrosiven Flüssigkeiten in Wohnanlagen, zivilen Bereichen und Industrieanlagen. Der Getriebekopf besteht aus einer Basis zum Anflanschen des Elektromotors entsprechend der Norm IEC.

Bombas de eje vertical aptas para tratar, con plena eficiencia y seguridad, agua marina o líquidos también corrosivos en instalaciones residenciales, civiles o industriales. El cabezal está compuesto por una base de descarga y va provisto de una brida para poder acoplar un motor eléctrico conforme a las normas IEC.

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLERANCES - TOLERANZEN - TOLERANCIAS

Caratteristiche idrauliche di funzionamento riferite al corpo pompa e rilevate con acqua fredda (20°C) alla pressione atmosferica (1 bar) garantite secondo le norme ISO 9906 Grado 3B. I dati di catalogo si riferiscono a liquidi con massa volumica di 1000 kg/m³ e con viscosità cinematica non superiore a 1 mm²/s.

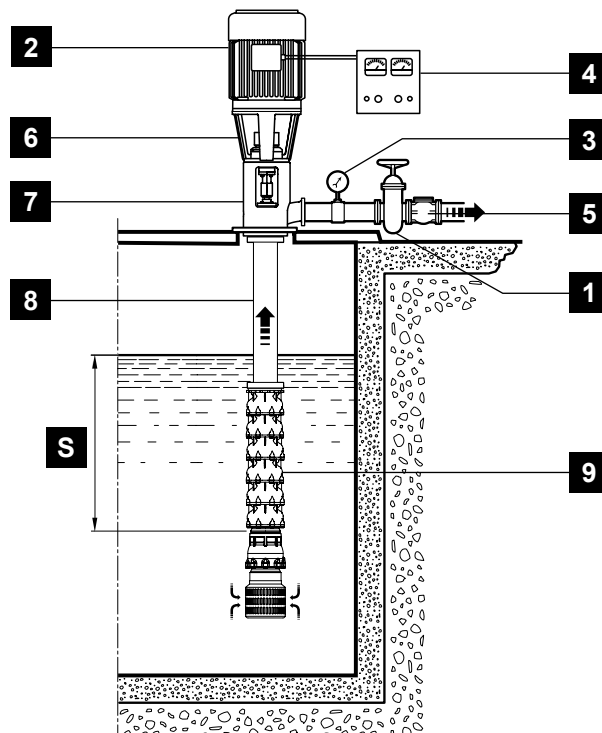
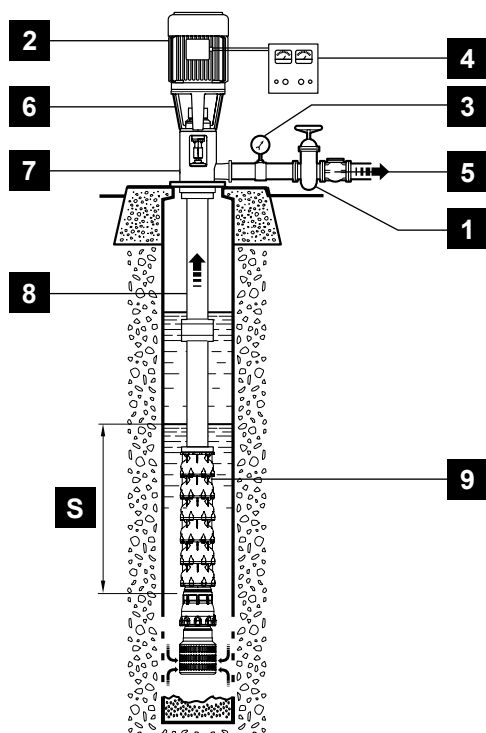
Pump performances refer to cold water (20°C) at atmospheric pressure (1 bar) according to ISO 9906 Grade 3B norms. Performances indicated in the catalogue refer to liquid with density of 1000 kg/m³ and with kinematic viscosity not higher than 1 mm²/s.

Caractéristiques de fonctionnement de la partie hydraulique (pompe) et relevées en eau froide (20°C) à la pression atmosphérique de 1 bar et garanties conformément à la norme ISO 9906 Niveau 3B. Les caractéristiques du catalogue s'entendent pour un liquide de masse volumique de 1000 kg/m³ et de viscosité cinématique non supérieure à 1 mm²/s.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften beziehen sich auf den Pumpenkörper und wurden mit kaltem Wasser (20°C) bei atmosphärischem Druck (1 bar) gemessen. Da es sich um serienmäßig gefertigte Pumpen handelt, werden diese Betriebseigenschaften gemäß ISO 9906 Klasse 3B garantiert. Die Katalogdaten beziehen sich auf Flüssigkeiten mit einer Volumenmasse von 1000 kg/m³ und kinematischer Viskosität nicht über 1 mm²/s.

Las características hidráulicas se refieren al cuerpo bomba y han sido obtenidas con agua fría (20°C) a la presión atmosférica (1 bar) y son garantizadas, tratándose de bombas construidas en serie, de acuerdo a las normas ISO 9906 Grado 3B. Los datos de catálogo se refieren a líquidos con masa por unidad de volumen de 1000 kg/m³ y con viscosidad cinemática no superior a 1 mm²/s.

INSTALLAZIONI TIPICHE - TYPICAL INSTALLATIONS - UTILISATIONS TYPIQUES - TYPISCHE INSTALLATION - INSTALACIONES TÍPICAS



- 1 - Saracinesca di reg. portata
- 2 - Motore elettrico
- 3 - Manometro
- 4 - Quadro elettrico
- 5 - Valvola di ritegno
- 6 - Testata
- 7 - Base di erogazione
- 8 - Linea d'asse
- 9 - Pompa
- S - Battente

- 1 - Gate valve
- 2 - Electric motor
- 3 - Pressure gauge
- 4 - Electric control pane
- 5 - Non-return valve
- 6 - Drive head
- 7 - Discharge base
- 8 - Lineshaft element
- 9 - Pump
- S - Positive suction head

- 1 - Vanne de réglage du débit
- 2 - Moteur électrique
- 3 - Manomètre
- 4 - Coffret électrique de démarrage
- 5 - Clapet anti-retour
- 6 - Tête
- 7 - Embase de refoulement
- 8 - Ligne d'arbre
- 9 - Pompe
- S - Charge d'eau

- 1 - Schieber zur Durchsatzregelung
- 2 - Elektromotor
- 3 - Manometer
- 4 - Schaltschrank
- 5 - Rückschlagventil
- 6 - Getriebekopf
- 7 - Wasserauslauf
- 8 - Steigleitung
- 9 - Pumpe
- S - Eingangsdruck

- 1 - Válvula de regulación de caudal
- 2 - Motor eléctrico
- 3 - Manómetro
- 4 - Cuadro eléctrico
- 5 - Válvula de retención
- 6 - Cabezal
- 7 - Base de descarga
- 8 - Línea de transmisión
- 9 - Bomba
- S - Carga de presión

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

6VX

Pompe da 6" ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

6" AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical 6" en acier inox AISI 316
6" Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical de 6" en acero inoxidable AISI 316

Portate fino a 78 m³/h	Prevalenze fino a 240 m	Potenze fino a 45 kW
Capacity up to 78 m³/h	Head up to 240 m	Power up to 45 kW
Débit jusqu'à 78 m³/h	HMT jusqu'à 240 m	Puissance jusqu'à 45 kW
Fördermenge bis 78 m³/h	Förderhöhe bis 240 m	Leistung bis 45 kW
Caudal hasta 78 m³/h	Altura hasta 240 m	Potencia hasta 45 kW

Prestazioni	Pagina 16
Performances	Page 16
Caractéristiques	Page 16
Leistungsbereich	Seite 16
Prestaciones	Página 16



8VX

Pompe da 8" ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

8" AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical 8" en acier inox AISI 316
8" Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical de 8" en acero inoxidable AISI 316

Portate fino a 168 m³/h	Prevalenze fino a 245 m	Potenze fino a 55 kW
Capacity up to 168 m³/h	Head up to 245 m	Power up to 55 kW
Débit jusqu'à 168 m³/h	HMT jusqu'à 245 m	Puissance jusqu'à 55 kW
Fördermenge bis 168 m³/h	Förderhöhe bis 245 m	Leistung bis 55 kW
Caudal hasta 168 m³/h	Altura hasta 245 m	Potencia hasta 55 kW

Prestazioni	Pagina 20
Performances	Page 20
Caractéristiques	Page 20
Leistungsbereich	Seite 20
Prestaciones	Página 20



Componenti

Components
Composants
Komponenten
Componentes

Pagina 4
Page 4
Page 4
Seite 4
Página 4

Informazioni tecniche

Technical information
Informations techniques
Technische Informationen
Datos técnicos

Pagina 28
Page 28
Page 28
Seite 28
Página 28

Dimensioni di ingombro e peso componenti

Components overall dimensions and weight
Dimensions d'encombrement et masse des composants
Abmessungen und Gewichte der Komponenten
Dimensiones y peso componentes

Pagina 33
Page 33
Page 33
Seite 33
Página 33

Motori elettrici asincroni chiusi - 2 / 4 poli - 50Hz / 60Hz

Closed asynchronous electric motors - 2 / 4 poles - 50Hz / 60Hz
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée - 2 / 4 pôles - 50Hz / 60Hz
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer - 2 / 4 polig - 50Hz / 60Hz
Motores asincronos cerrados 2 / 4 polos - 50Hz / 60Hz



Pagina 38
Page 38
Page 38
Seite 38
Página 38

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



EXTREME

Identificazione pompa
Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Grandezza base di erogazione Discharge base size Grandeur de l'embase de refoulement Größe des Wasserauslaufs Grandezza base de descarga	4					
Tipo testata Head type Type de tête de commande Kopftyp Tipo del cabezal	MEX 30	MEX 20	MEX 2N	MEX 30	MEX 3N	MEX 4
Grandezza meccanica Mechanic size Grandeur de la partie mécanique Mechanische Größe Grandezza mecánica	.1	.1	.2	.3	.4	
Grandezza linea d'asse (Ø tubo in pollici) Lineshaft size (pipe Ø in inches) Grandeur de ligne d'arbre (Ø tube en pouces) Größe der Steigleitung (Ø Rohr in Zoll) Grandezza línea de eje (Ø tubo en pulgadas)	4					
Albero linea d'asse Line shaft Ligne d'arbre Welle der Steigleitung Línea de eje	AX					
Diametro albero in mm Shaft diameter in mm Diamètre d'arbre en mm Wellendurchmesser in mm Dímetro eje en mm	27					
Lunghezza standard Standard length Longueur standard Standardlänge Longitud estándar	L					
Diametro minimo del pozzo in pollici Minimum well diameter in inches Diamètre mini du forage en pouces Mindestinnendurchmesser des Brunnens in Zoll Dímetro interior mínimo del pozo en pulgadas	8	6	8			
Pompa ad asse verticale in acciaio inox Stainless steel vertical lineshaft pump Pompe à axe vertical en acier inox Bohrlochwellenpumpe aus Edelstahl Bomba a eje vertical en acero inoxidable	VX					
Dimensione idraulica Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Größe der Hydraulik Dimensión hidráulica	3	1	2	3	4	
Grandezza linea d'asse Lineshaft size Grandeur de ligne d'arbre Größe der Steigleitung Grandezza línea de eje	4					
Numero stadi Number of stages Nombre d'étages Stufenanzahl Número etapas	/6	/n				
Valvola di fondo Foot valve Clapet de pied Fußventil Válvula de pie	VRX					
Dimensione idraulica Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Größe der Hydraulische Dimensión Hydraulik	48	46	48			

4MEX30.1 - 4AX27L - 8VX34/6 - VRX48

Pompa ad asse verticale 8VX per pozzo da 8", 6 stadi, linea d'asse 4AX27L con tubo da 4" e albero Ø 27 mm di lunghezza standard 3m, testata elettrica MEX30.1 con base di erogazione da 4". Valvola di fondo VRX con sugheruola grandezza 48

8VX vertical pump for 8" well, 6 stages. Line shaft elements 4AX27L with 4" column pipe, shaft of 27 mm diam. standard length 3 mt, electric drive head type MEX30.1 with discharge base 4" outlet. Foot valve VRX with strainer size 48

Pompe à axe vertical 8VX pour forage de 8", 6 étages, ligne d'arbre 4AX27L avec tube de 4" et arbre Ø 27 mm de longueur standard 3m, tête de commande électrique MEX30.1 et base de refoulement de 4". Clapet de pied VRX et crépine grandeur 48

Bohrlochwellenpumpe 8VX für 8" Brunnen, 6 Stufen, Steigleitung 4AX27L mit einem Rohr von 4" und einer Welle mit Ø 27mm bei einer Standardlänge von 3m, Kopf MEX30.1 mit einem Wasserauslauf von 4", Fußventil VRX mit Saugkorb von 48

Bomba a eje vertical 8VX para pozo de 8", 6 etapas, línea de eje 4AX27L con tubo de 4" y eje Ø 27mm de longitud estándar 3m, cabezal tipo MEX30.1 con base de descarga de 4", válvula de pie VRX y rejilla grandezza 48

Costruzione
Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316 con testata di comando flangiata per motori elettrici a standard IEC

AISI 316 vertical lineshaft pumps with flanged drive head for IEC motors

Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316 avec tête de commande avec bride destinée à recevoir le moteur électrique

Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316 mit Flanschkopf für IEC Standard-Elektromotoren

Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316 con cabezal provisto de una brida para acoplamiento con motor eléctrico

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	6VX	8VX
Diametro interno minimo del pozzo - Minimum well internal diameter Diamètre intérieur minimum du forage - Mindestinnendurchmesser des Brunnens - Dímetro interior mínimo del pozo	6"	8"
Battente minimo * - Minimum positive suction head * Charge d'eau minimum *- Hydrostatischer Wasserdruck * Altura de succión *	800 [mm]	1200 [mm]
Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	100 g/m³	
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	60°C	
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	2 min.	
Pressione max. di esercizio - Max. operating pressure Pression maxi de service - Max. Betriebsdruck Presión máx. de trabajo	26 [bar]	
Profondità massima di installazione - Maximum setting depth Profondeur maxi d'installation - Max. Installationstiefe Profundidad máxima de instalación	50 [m]	

* Assicurarsi che questo valore sia sempre garantito

* Ensure that this value is always guaranteed

* Assurez-vous que cette valeur est toujours garantie

* Sicherstellen, dass dieser Wert immer garantiert ist

* Asegúrese de que este valor siempre está garantizado

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

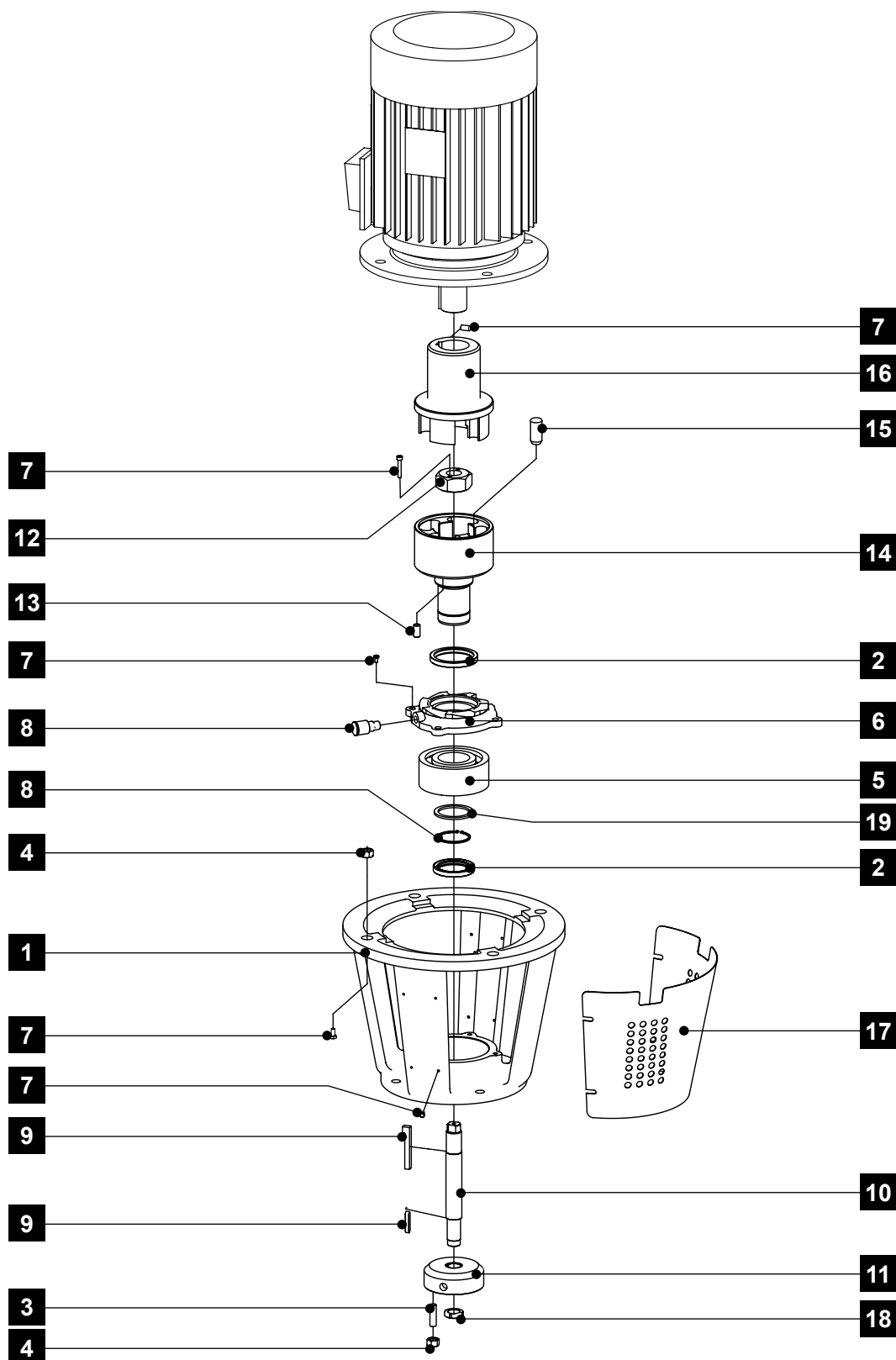
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Testata di comando

Drive head
 Tête de commande
 Getriebekopf
 Cabezal



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Testata di comando

Drive head
Tête de commande
Getriebekopf
Cabezal

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Supporto motore elettrico Electric motor support Support de moteur électrique Elektromotorlagerung Soporte motor eléctrico	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro	11	Disco porta giunto Coupling plate Disque d'accouplement Kupplungsplatte Disco acoplamiento	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Anello di tenuta Seal ring Joint à lèvre Dichtring Anillo de retención	Gomma Rubber Elastomère Gummi Goma	12	Dado di regolazione Adjusting nut Ecrou de réglage Stellmutter Tuerca de regulación	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Vite prigioniera Stud bolt Goujon Stehbolzen Espárrago	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304	13	Perno Pin Ergot Bolzen Perno	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
4	Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	14	Semigiunto lato testata * Head side half coupling * Demi accouplement côté tête * Halbkupplung Kopfseite * Semi-junta lado cabeza *	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
5	Cuscinetto Bearing Roulement Lager Cojinete	acciaio Steel Acier Stahl Acero	15	Tassello Small block Doigt d'entraînement Stück Tacos	Gomma Rubber Elastomère Gummi Goma
6	Coperchio Cover Couvercle Deckel Tapa	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro	16	Semigiunto lato motore * Motor side half coupling * Demi accouplement côté moteur * Halbkupplung Motorseite * Semi-junta lado motor *	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	17	Protezione Protection Protection Schutz Protección	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
8	Ingrassatore Grease Graisseur Schmiernippel Inyector de lubricante	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	18	Ghiera Ring nut Ecrou cranté Zughaken Tuerca	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
9	Linguetta Key Clavette Paßfeder Chaveta	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	19	Rondella Washer Rondelle Unterlegscheibe Arandela	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
10	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	20	Seeger Seeger Jonc d'arrêt Seegerring Seeger	Acciaio Steel Acier Stahl Acero

* Questo speciale accoppiamento permette lo smontaggio della tenuta meccanica senza rimuovere il motore

* This special coupling allows mechanical seal removing without motor disassembling

* Ce accouplement original permet le démontage de la garniture mécanique sans démonter le moteur

* Motorkupplung mit speziellem Verbindungsstück zum einfachen Wechsel der Gleitringdichtung ohne Motordemontage

* Este acoplamiento especial permite el desmontaje del sello mecánico sin necesidad de desmontar el motor

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

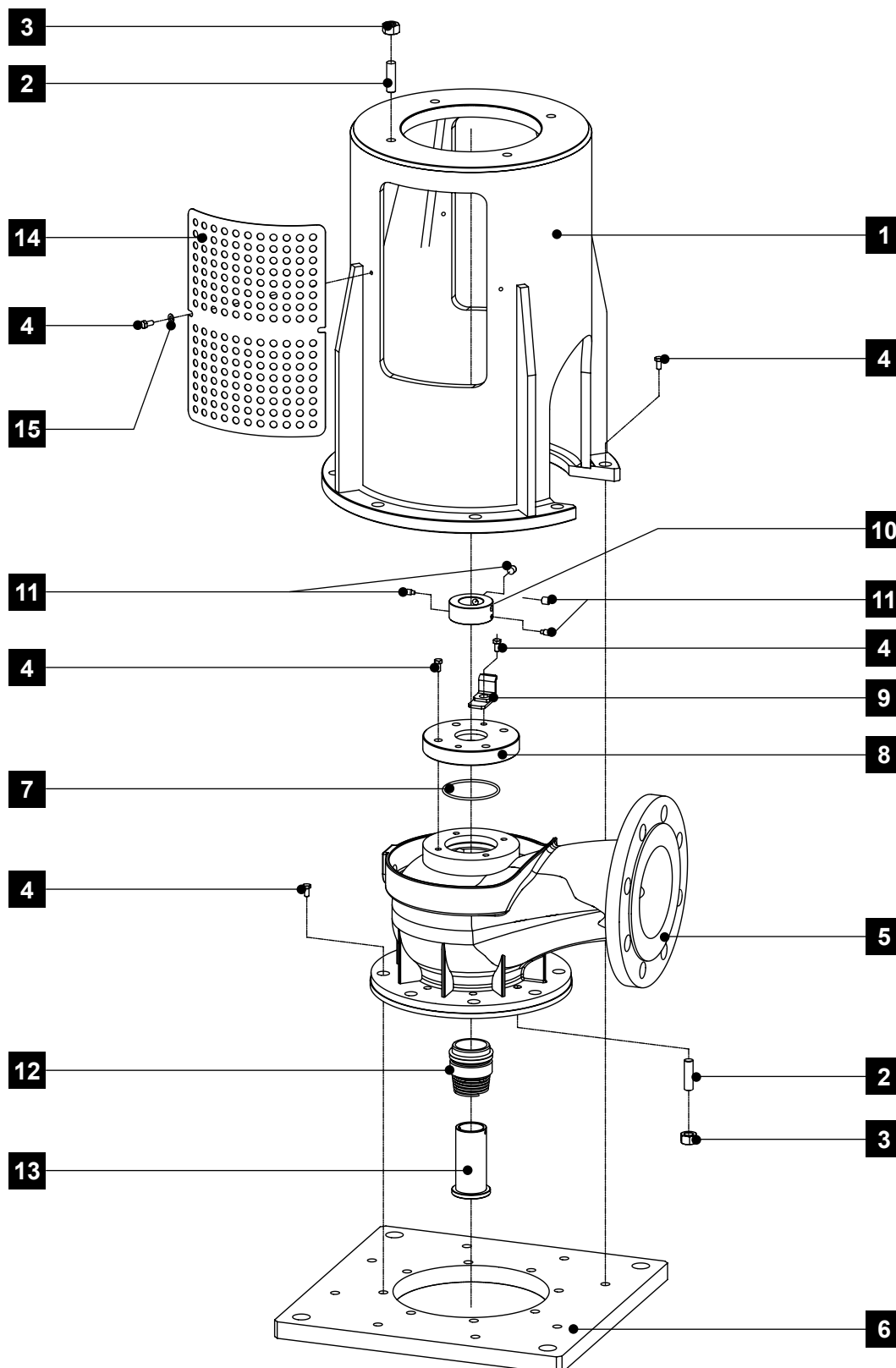
Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Base di erogazione
 Discharge base
 Embase de refoulement
 Wasserauslauf
 Base de descarga



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Base di erogazione

Discharge base
Embase de refoulement
Wasserauslauf
Base de descarga

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Supporto Support Support Gehäuse Soporte	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	9	Attrezzo di montaggio Mounting tool Outil de calage Montagewerkzeug Herramienta de montaje	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Vite prigioniera Stud bolt Goujon Stehbolzen Espárrago	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304	10	Dispositivo di bloccaggio Locking device Butée Klemmvorrichtung Dispositivo de bloqueo	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304	11	Grano Dowel pin Vis d'arret Stift Tornillo	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
4	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304	12	Tenuta meccanica * Mechanical seal * Garniture mécanique * Gleitringdichtung * Sello mecánico *	WIDIA
5	Base Base Base Rahmen Base	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	13	Boccola Bush Douille Buchse Casquillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
6	Piastra Plate Appui D'embase Platte Placa	Acciaio Steel Acier Stahl Acero	14	Protezione Protection Protection Schutz Protección	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminium Aluminio
7	O-Ring O-Ring Joint Or O-Ring O-Ring	Fluoroelastomero Fluoroelastomer Fluoroélastomère Fluorelastomer Fluoroelastómeros	15	Rondella Washer Rondelle Unterlegscheibe Arandela	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
8	Coperchio tenuta meccanica Mechanical seal cover Couvercle de garniture mécanique Deckel Gleitringdichtung Tapa sello mecánico	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316			

* **Tenuta meccanica registrabile a cartuccia**
* Adjustable cartridge mechanical seal
* La garniture mécanique est du type en cartouche
* Einstellbare Gleitringdichtung
* Sello mecánico a cartucho ajustable

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

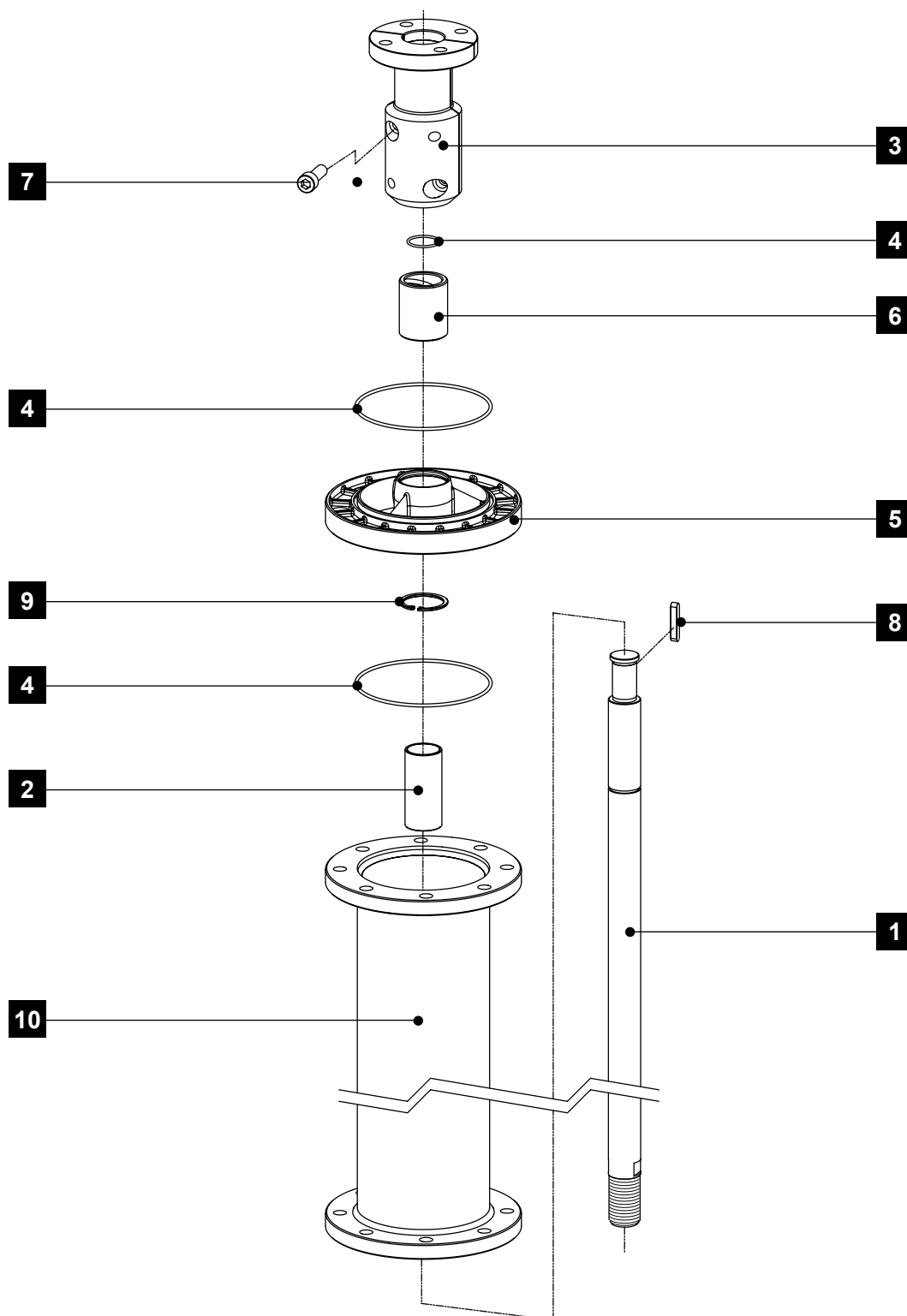
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Linea d'asse testata

Drive head lineshaft
 Ligne d'arbre tête de commande
 Kopfsteigleitung
 Línea de eje cabezal



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Linea d'asse testata

Drive head lineshaft
Ligne d'arbre tête de commande
Kopfsteigleitung
Linea de eje cabezal

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio inox DUPLEX AISI 329 DUPLEX AISI 329 stainless steel Acier inox DUPLEX AISI 329 Edelstahl DUPLEX AISI 329 Acero inoxidable DUPLEX AISI 329	6	Cuscinetto Bearing Roulements Lager Cojinete	PTFE
2	Boccola Bush Douille Buchse Casquillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	7	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
3	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Junta	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro	8	Linguetta Key Clavette Paßfeder Chaveta	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
4	O-Ring O-Ring Joint Or O-Ring O-Ring	Fluoroelastomero Fluoroelastomer Fluoroélastomère Fluorelastomer Fluoroelastómeros	9	Seeger Seeger Jonc d'arrêt Seegerring Seeger	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
5	Supporto cuscinetto Bearing support Support de roulements Lagerbock Soporte cojinete	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	10	Tubo Pipe Tube Rohr Tubo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

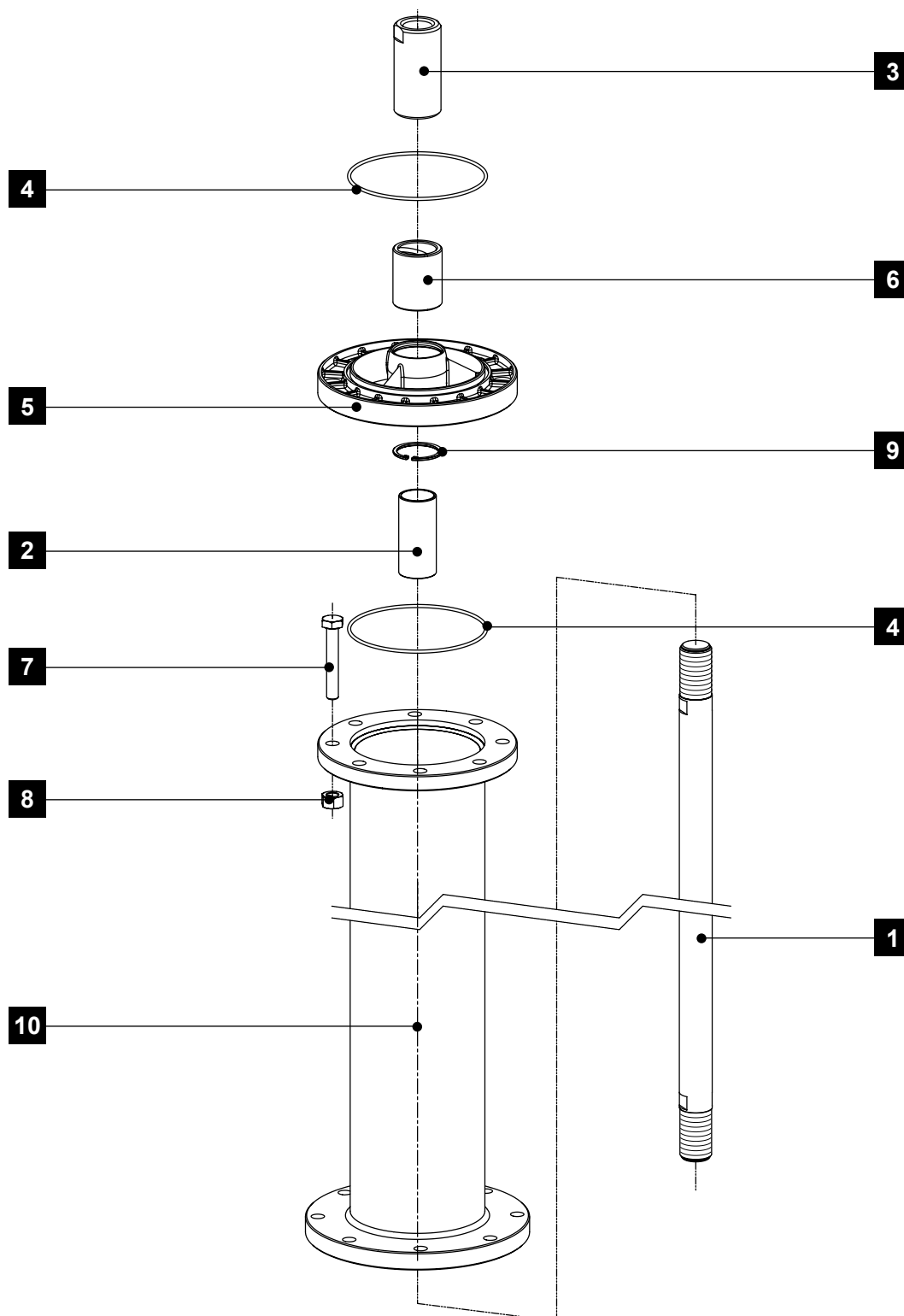
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Linea d'asse

Lineshaft
 Ligne d'arbre
 Steigleitung
 Línea de eje



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Linea d'asse
Lineshaft
Ligne d'arbre
Steigleitung
Linea de eje

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio inox DUPLEX AISI 329 DUPLEX AISI 329 stainless steel Acier inox DUPLEX AISI 329 Edelstahl DUPLEX AISI 329 Acero inoxidable DUPLEX AISI 329	6	Cuscinetto Bearing Roulements Lager Cojinete	PTFE
2	Boccola Bush Douille Buchse Casquillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	7	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
3	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Junta	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	8	Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
4	O-Ring O-Ring Joint Or O-Ring O-Ring	Fluoroelastomero Fluoroelastomer Fluoroélastomère Fluorelastomer Fluoroelastómeros	9	Seeger Seeger Jonc d'arrêt Seegerring Seeger	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
5	Supporto cuscinetto Bearing support Support de roulements Lagerbock Soporte cojinete	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	10	Tubo Pipe Tube Rohr Tubo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

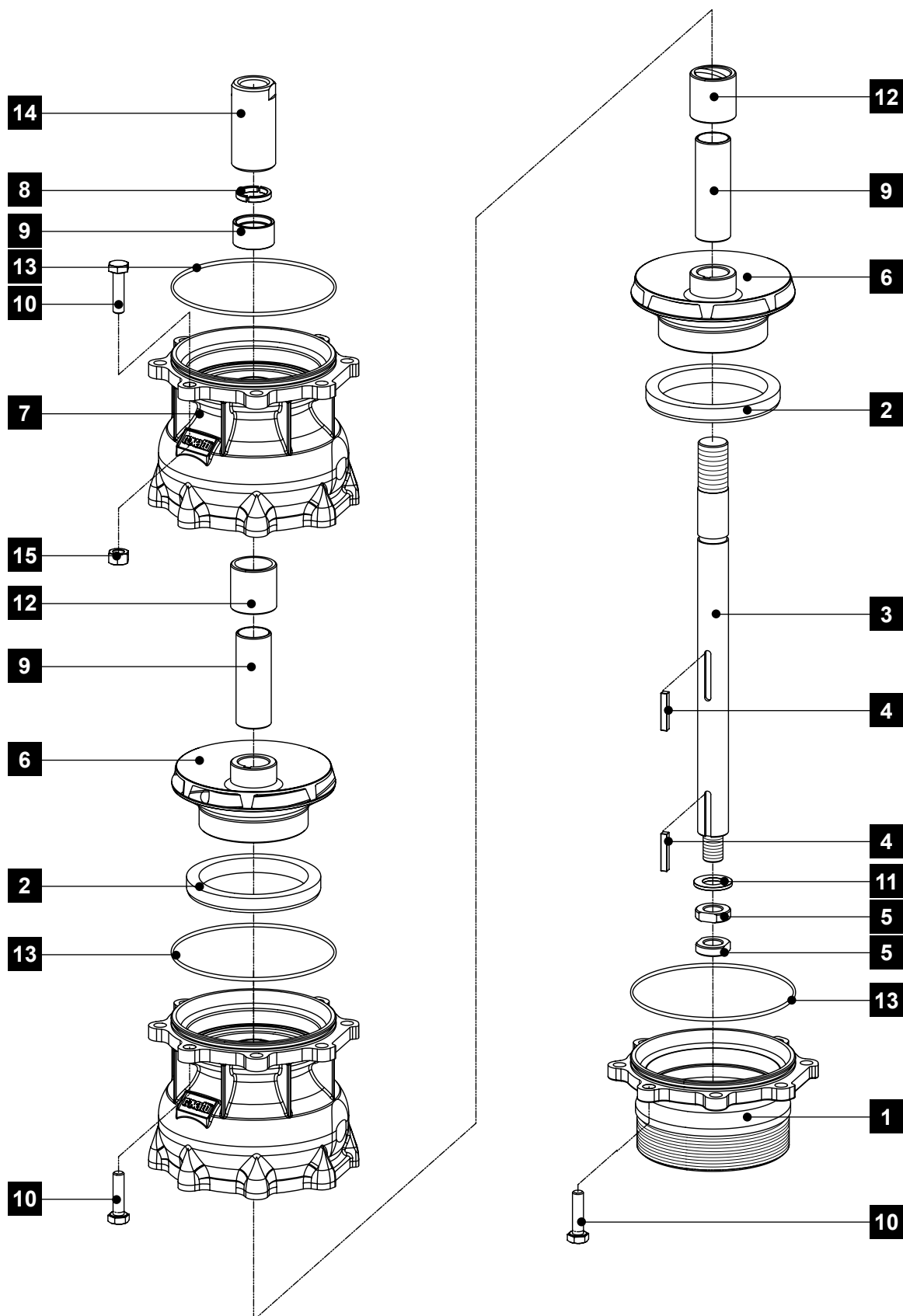
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
 Nomenclature et matériaux
 Konstruktion und Werkstoffe
 Detalle partes y materiales

Pompa

Pump
 Pompe
 Pumpe
 Bomba



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Pompa
Pump
Pompe
Pumpe
Bomba

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Bocca d'aspirazione Inlet Orifice d'aspiration Ansaugöffnung Boca de aspiración	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	9	Boccola Bush Douille Buchse Casquillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
2	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	POM	10	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
3	Albero Shaft Arbre Welle Eje	Acciaio inox DUPLEX AISI 329 DUPLEX AISI 329 stainless steel Acier inox DUPLEX AISI 329 Edelstahl DUPLEX AISI 329 Acero inoxidable DUPLEX AISI 329	11	Rondella Washer Rondelle Scheibe Arandela	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
4	Linguetta Key Clavette Paßfeder Chaveta	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	12	Cuscinetto Bearing Roulements Lager Cojinete	PTFE
5	Ghiera Ring nut Ecrou crante Zughaken Tuerca	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	13	O-Ring O-Ring Joint Or O-Ring O-Ring	Fluoroelastomero Fluoroelastomer Fluoroélastomère Fluorelastomer Fluoroelastómeros
6	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	14	Manicotto Sleeve Manchon Hülse Manguito	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
7	Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	15	Dado Nut Ecrou Mutter Tuerca	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
8	Anello Ring Bague Ring Anillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316			

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps

Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316

Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316

Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale

General catalogue

Catalogue général

Hauptkatalog

Catálogo general

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials

Nomenclature et matériaux

Konstruktion und Werkstoffe

Detalle partes y materiales

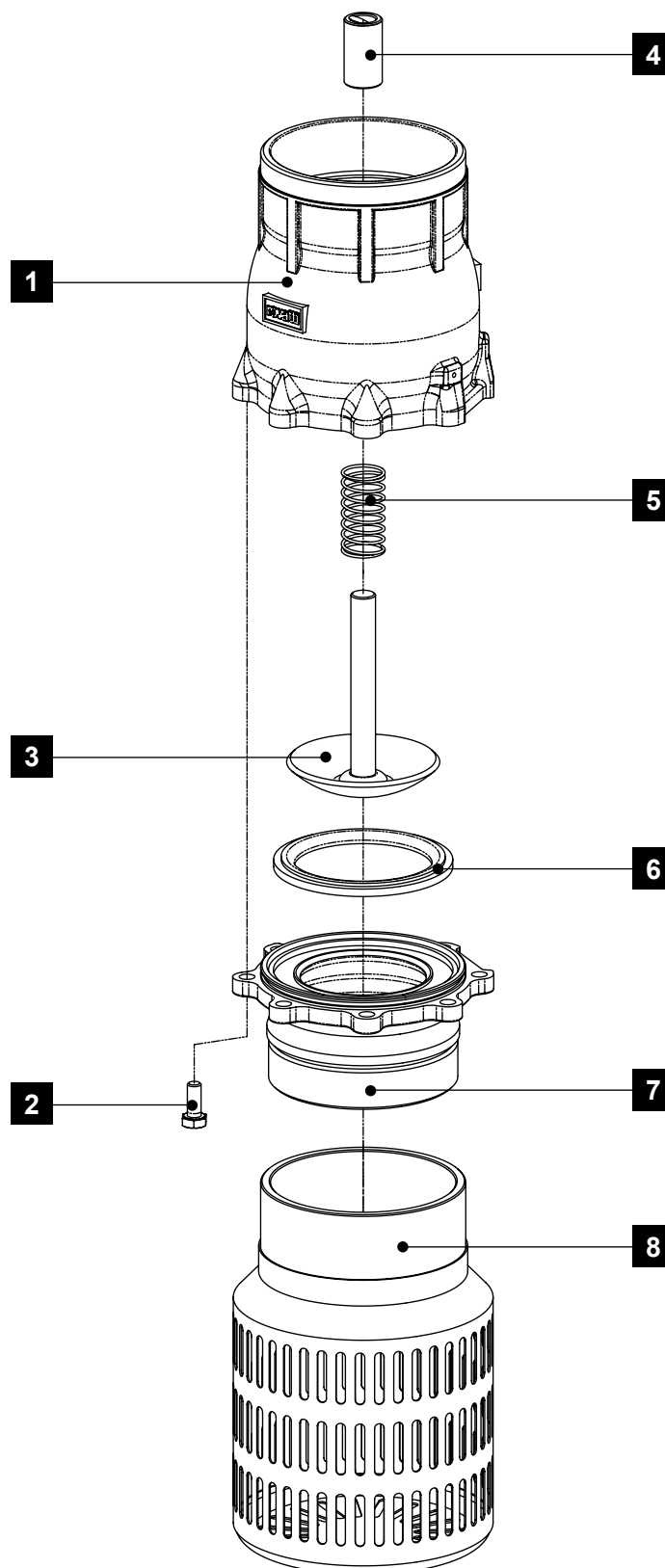
Valvola di fondo e sugheruola

Foot valve and strainer

Clapet de pied et crépine

Fußventil und Saugkorb

Válvula de pie y rejilla



CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales

Valvola di fondo e sugheruola

Foot valve and strainer
Clapet de pied et crépine
Fußventil und Saugkorb
Válvula de pie y rejilla

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material		Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Corpo valvola Valve body Corps de clapet Ventilkörper Cuerpo válvula	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	5	Molla Spring Ressort Feder Muelle	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
2	Vite Screw Vis Schraube Tornillo	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	6	Guarnizione Gasket Joint Dichtung Junta	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
3	Valvola Valve Clapet Ventil Válvula	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316	7	Adattatore Adapter Raccord Adapter Adaptador	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
4	Cuscinetto Bearing Bague Lager Cojinete	PTFE	8	Sugheruola Strainer Crépine Saugkorb Rejilla	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

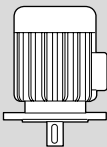
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

6VX24

	0		24		30		36		42		48		54		60		66		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandezza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Größe des Getriebekopfs Grandaça cabezal			
m³/h	0		6,7		8,3		10		11,7		13,3		15		16,7		18,3								
l/min	0		400		500		600		700		800		900		1000		1100								
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]							
6VX24/2	43,6	3,5	39,7	4,7	39,2	5,3	37,1	5,7	34,8	6,2	31,8	6,3	27,8	6,5	23,9	6,3	19,6	6,2	3500	4AX27L	4MEX20	.2		9,2	12,5
6VX24/2	43,6	3,5	39,7	4,7	39,2	5,3	37,1	5,7	34,8	6,2	31,8	6,3	27,8	6,5	23,9	6,3	19,6	6,2				.3	•	11	15
6VX24/3	65,2	5,2	59,7	7,1	58,8	7,9	55,6	8,6	52,1	9,3	47,7	9,5	41,6	9,7	35,9	9,5	29,5	9,3				•	18,5	25	
6VX24/4	87	7	79,6	9,4	78,4	10,6	74,2	11,5	69,5	12,4	63,9	12,7	55,6	13	47,8	12,7	39,3	12,4				•	22	30	
6VX24/5	109	8,7	99,4	11,8	97,5	13,2	92,6	14,4	86,8	15,5	79,5	15,8	70,2	16,1	60,2	15,8	49,3	14,4			•	22	30		
6VX24/6	130,7	10,4	119	14,2	117	15,8	111	17,3	104	18,5	95,4	19	84,8	19,3	72,7	19	59,4	18,5			•	30	40		
6VX24/7	152,5	12	139	16,6	136	18,4	129	20,2	122	21,5	111	22,2	99,7	22,4	85,4	22,2	69,5	21,5			•	30	40		
6VX24/8	174	14	159	18,7	155	21	148	23	139	24,5	128	25,2	114	25,5	98,2	25,2	78,8	24,5			•	37	50		
6VX24/9	196	15,6	180	21,3	173	23,6	166	26	156	27,5	144	28,4	130	28,6	111	28,4	90	27,5			•	37	50		
6VX24/10	218	17,5	199	23,8	191	26,1	185	28,9	173	30,5	160	31,6	146	31,7	124	31,6	100	30,5			•				
6VX24/2	30,9	1,9	27,3	2,8	26	3,2	24,1	3,5	22	3,7	18,9	3,7	15,5	3,5	12,1	3,5			2900	4AX27L	4MEX20	.2	•	5,5	7,5
6VX24/3	46,3	2,8	40,9	4,1	39	4,8	36,2	5,2	32,9	5,5	28,4	5,5	23,3	5,3	18,2	5,2						•	7,5	10	
6VX24/4	61,8	3,8	54,5	5,5	52	6,3	48,2	6,9	43,9	7,4	37,8	7,4	31	7,1	24,2	6,9						•	11	15	
6VX24/5	77,2	4,7	67,8	7	64,7	7,9	60,2	8,7	54,7	9,2	47,1	9,2	38,5	8,8	29,8	8,7						•	15	20	
6VX24/6	92,7	5,7	81,1	8,5	77,5	9,6	72,2	10,5	65,4	11	56,3	11	46	10,7	35,3	10,5						•	15	20	
6VX24/7	108	6,6	94,2	10,1	90,1	11,3	84,1	12,2	76	12,8	65,4	12,8	53,3	12,5	40,6	12,2						•	18,5	25	
6VX24/8	123,6	7,6	107	11,6	103	13	96,1	14	86,5	14,6	74,4	14,6	60,6	14,4	45,8	14						•	18,5	25	
6VX24/9	139	8,5	120	13,2	115	14,7	108	15,8	97	16,3	83,4	16,3	67,8	16,2	50,8	15,8						•	22	30	
6VX24/10	154,4	9,4	133	14,7	127	16,4	120	17,5	108	18,2	92,8	18,2	75,2	18	56	17,5					•	22	30		
6VX24/11	170	10,4	146	16,2	140	18	131	19,3	118	20	102	20	82,6	19,9	61,1	19,3					•	22	30		
6VX24/12	185,3	11,3	159	17,7	152	19,7	143	21	129	21,9	112	21,9	89,9	21,7	66,1	21					•	30	40		
6VX24/13	201	12,3	172	19,2	165	21,3	155	22,7	139	23,7	121	23,8	97,2	23,6	71	22,7					•	30	40		
6VX24/14	216	13,3	185	20,7	177	23	166	24,7	150	25,5	131	25,7	105	25,4	75,8	24,5					•	30	40		
6VX24/2	11	0,4	9	0,8	7,2	0,8	5	0,7											1750	4AX27L	4MEX20	.1	•	3	4
6VX24/4	22	0,8	17,9	1,5	14,4	1,5	10	1,5														•	3	4	
6VX24/6	32	1,2	26,5	2,4	21,2	2,4	14,5	2,2														•	4	5,5	
6VX24/8	42	1,6	34,9	3,2	27,8	3,2	18,8	3														•	5,5	7,5	
6VX24/10	52,5	2	42,9	4	33,9	4	22,5	3,8														•	5,5	7,5	
6VX24/12	63	2,4	50,3	4,8	39,5	4,8	25,6	4,5														•	7,5	10	
6VX24/14	73,5	2,8	57,4	5,5	44,7	5,5	28,3	5,2														•	7,5	10	
6VX24/16	84	3,2	64,1	6,3	49,5	6,3	30,5	6															9,2	12,5	
6VX24/16	84	3,2	64,1	6,3	49,5	6,3	30,5	6														.3	•	11	15
6VX24/18	94,5	3,7	70,4	6,9	53,9	6,9	32,2	6,7														.2		9,2	12,5
6VX24/18	94,5	3,7	70,4	6,9	53,9	6,9	32,2	6,7															•	11	15
6VX24/20	104	4,2	76,4	7,6	57,9	7,6	33,5	7,4														.3	•	11	15
6VX24/22	114	4,5	82	8,2	61,4	8,2	34,3	8,1														•	11	15	

Le caratteristiche di prestazione si riferiscono al solo corpo pompa, prescindendo da profondità e composizione dell'installazione. Gli accoppiamenti standard indicati si riferiscono alla massima profondità di installazione e al massimo assorbimento della pompa. Per condizioni di lavoro specifiche è possibile effettuare un dimensionamento differente degli accoppiamenti: contattare gli Uffici Tecnici Rovatti.

Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

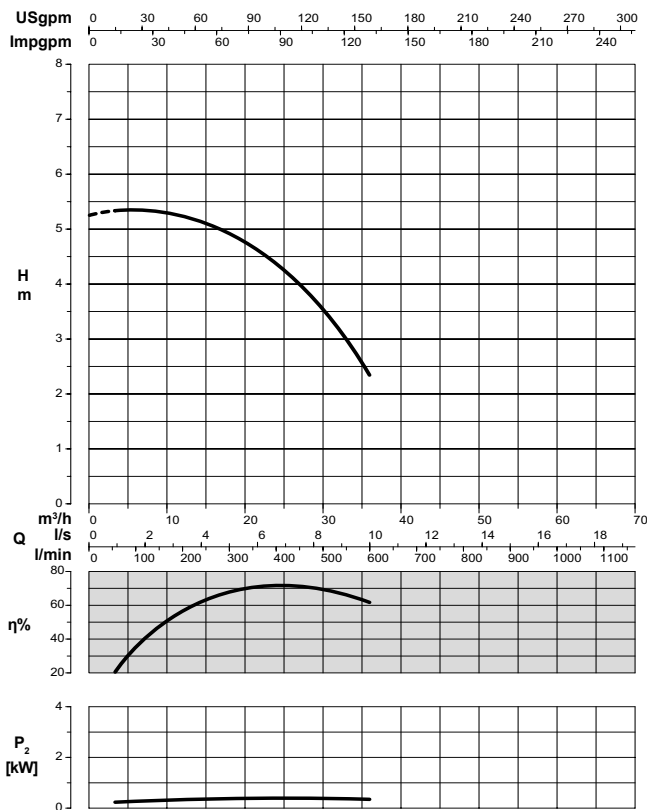
Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

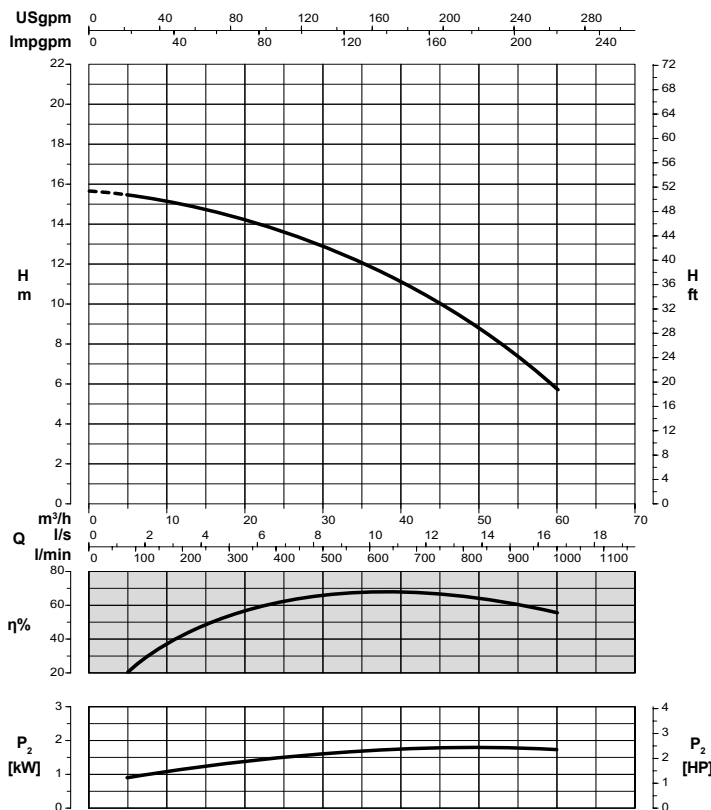
Les caractéristiques indiquées se rapportent uniquement à la partie hydraulique seule, sans tenir compte de la profondeur d'installation ou de la composition du groupe vertical. Les entraînements standards indiqués se rapportent à la profondeur maximum d'installation et à la puissance absorbée maximum. Pour des utilisations spécifiques, d'autres formes d'entraînement sont possibles; le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

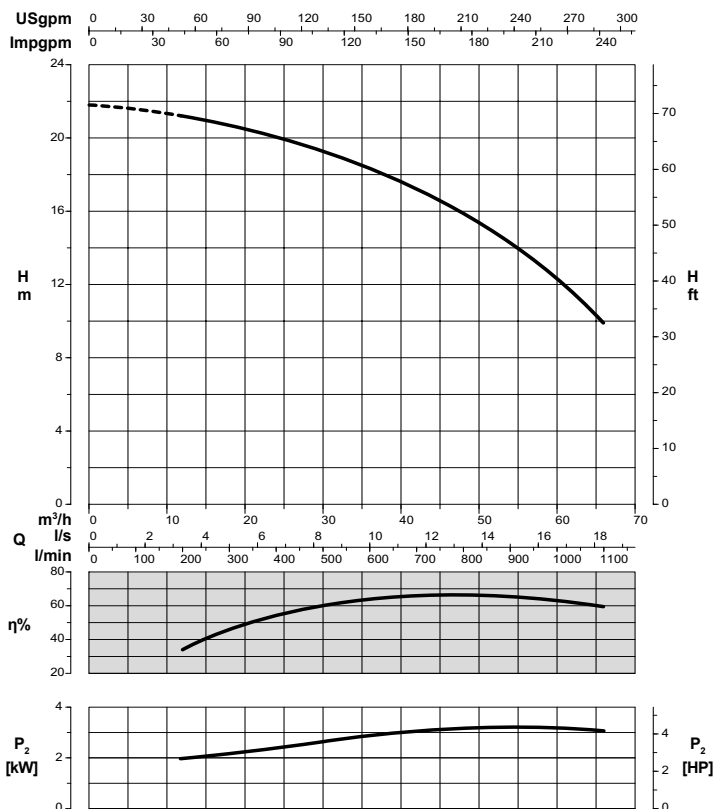
6VX24/1 - 1750 min⁻¹



6VX24/1 - 2900 min⁻¹



6VX24/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η % = Rendimento pompa
η % = Pump efficiency
η % = Rendement de la pompe
η % = Wirkungsgrad
η % = Eficiencia de la bomba

P₂ = Potenza resa dal motore
P₂ = Power at motor shaft
P₂ = Puissance utile
P₂ = Motorleistung
P₂ = Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

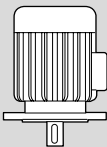
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

6VX44

m³/h	0		24		36		42		48		54		60		66		78		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandezza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Größe des Getriebekopfs Grandaça cabezal			
l/s	0		6,7		10		11,7		13,3		15		16,7		18,3		21,7								
l/min	0		400		600		700		800		900		1000		1100		1300								
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]							
6VX44/2	42,3	4,6	39,2	5,7	36,8	6,5	35,4	6,7	33,9	7,1	32,5	7,4	30,9	7,7	29,1	8	20,5	7,8	3500	4AX27L	4MEX20	.3	•	11	15
6VX44/3	63,5	6,8	58,8	8,5	55,2	9,6	53,1	10	50,9	10,5	48,7	11	46,3	11,6	43,6	12,1	30,7	11,7					•	15	20
6VX44/4	84,5	9	78,4	11,3	73,6	12,9	70,8	13,3	67,8	14,1	64,9	14,6	61,7	15,4	58,1	16	40,9	15,6					•	18,5	25
6VX44/5	106	11,5	97,8	14,2	91,7	16	88,4	16,6	84,7	17,5	80,9	18,3	77	19,2	72,5	19,9	52,6	19,7					•	22	30
6VX44/6	127	13,7	117	17	110	19,1	106	19,9	102	20,9	96,8	21,9	92,3	23	87	23,8	64,8	23,6			4MEX30	.1	•	30	40
6VX44/7	148	16	137	19,9	128	22,2	123	23,2	118	24,4	113	25,5	108	26,8	101	27,7	77,6	27,5					•	37	50
6VX44/8	169	18,5	156	22,7	145	25,2	141	26,5	135	27,7	128	29,1	123	30,5	116	31,6	91	31,5					•	37	50
6VX44/9	190	20,5	175	25,5	163	28,1	158	29,7	152	31,1	144	32,8	138	34,3	130	35,4	105	35,3			4MEX3N	.1	•	45	60
6VX44/10	211	23	194	29,1	181	31,1	175	33	169	34,4	160	36,4	153	38,1	144	39,2	120	39,1					•	45	60
6VX44/2	30	2,6	26,5	3,2	24,8	3,9	23,4	4,1	22,4	4,4	21	4,6	19,4	4,6	16,5	4,8	10	4,6	2900	4AX27L	4MEX20	.2	•	7,5	10
6VX44/4	60	5,2	53	6,5	49,5	7,7	46,8	8,2	44,7	8,5	41,9	9,2	38,8	9,3	33	9,6	20	9,2					•	11	15
6VX44/6	90	7,8	79,7	10,1	74,4	11,5	69,6	12,3	66,3	13	62,2	13,6	56,9	13,8	49,3	14,1	29,5	13,6					•	18,5	25
6VX44/8	120	10,3	107	13,9	99,4	15,2	92	16,3	87,5	17,1	82	17,8	74,3	18,3	65,4	18,5	38,7	17,8					•	22	30
6VX44/9	135	11,6	120	15,9	112	17,1	103	18,3	97,9	19,1	91,7	19,9	82,6	20,5	73,4	20,6	43,2	19,9			4MEX30	.1	•	30	40
6VX44/10	150	12,8	133	17,5	124	19,1	114	20,3	109	21,3	102	22,2	92,2	22,7	82	23	48,5	22,2					•	30	40
6VX44/11	165	14,2	146	19,1	136	21	125	22,3	119	23,5	112	24,4	102	25,1	90,8	25,2	53,8	24,4					•	30	40
6VX44/12	180	15,6	159	20,8	148	23	136	24,4	130	25,6	123	26,7	112	27,5	99,6	27,6	59,3	26,7					•	37	50
6VX44/13	195	17	172	22,3	159	25	147	26,4	141	27,7	133	29	122	29,7	109	30	64,8	29					•	37	50
6VX44/14	210	18,2	185	23,8	171	26,9	158	28,4	152	30	144	31,3	132	32,1	118	32,3	70,5	31,3					•	37	50
6VX44/15	225	19,5	197	25,3	183	29	169	30,5	162	32,1	154	33,6	142	34,4	127	34,7	76,2	33,6			4MEX3N	.1	•	45	60
6VX44/16	240	20,8	210	26,8	194	31	180	32,5	173	34,3	165	35,9	152	36,8	136	37	82	35,9					•	45	60
6VX44/2	11,2	0,6	6,2	0,9	7,5	1	5,9	1											1750	4AX27L	4MEX20	.1	•	3	4
6VX44/4	22	1,3	18,3	1,8	14,9	2,1	11,7	2,1															•	4	5,5
6VX44/6	32,6	1,8	27	2,6	21,9	3	17,2	3															•	5,5	7,5
6VX44/8	43	2,5	35,3	3,5	28,7	4	22,5	4															•	5,5	7,5
6VX44/10	53,5	3,2	43,6	4,3	35,6	5	27,8	5															•	7,5	10
6VX44/12	64	3,7	51,9	5,2	42,7	6	33,6	6															•	7,5	10
6VX44/14	75	4,3	60	6	49,9	7,1	39,4	7,1																9,2	12,5
6VX44/14	75	4,3	60	6	49,9	7,1	39,4	7,1															•	11	15
6VX44/16	86	4,9	68	6,9	57,1	8,2	45,2	8,2													•	11	15		
6VX44/18	96,5	5,5	75,8	7,8	64,3	9,3	51,1	9,3													•	15	20		
6VX44/20	107	6,2	83,5	8,6	71,5	10,4	57	10,4													•	15	20		
6VX44/22	118	6,8	91,1	9,5	78,8	11,5	63	11,5													•	15	20		

Le caratteristiche di prestazione si riferiscono al solo corpo pompa, prescindendo da profondità e composizione dell'installazione. Gli accoppiamenti standard indicati si riferiscono alla massima profondità di installazione e al massimo assorbimento della pompa. Per condizioni di lavoro specifiche è possibile effettuare un dimensionamento differente degli accoppiamenti: contattare gli Uffici Tecnici Rovatti.

Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

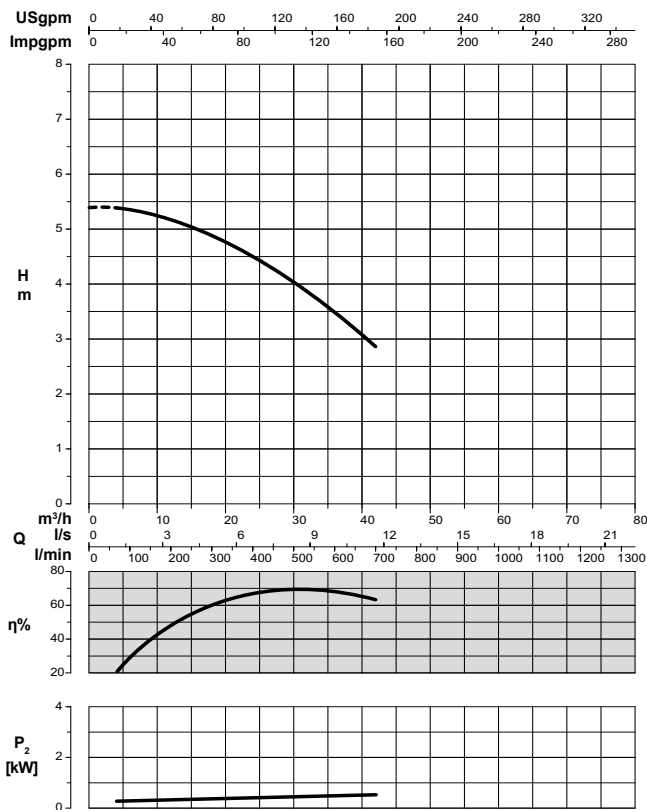
Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

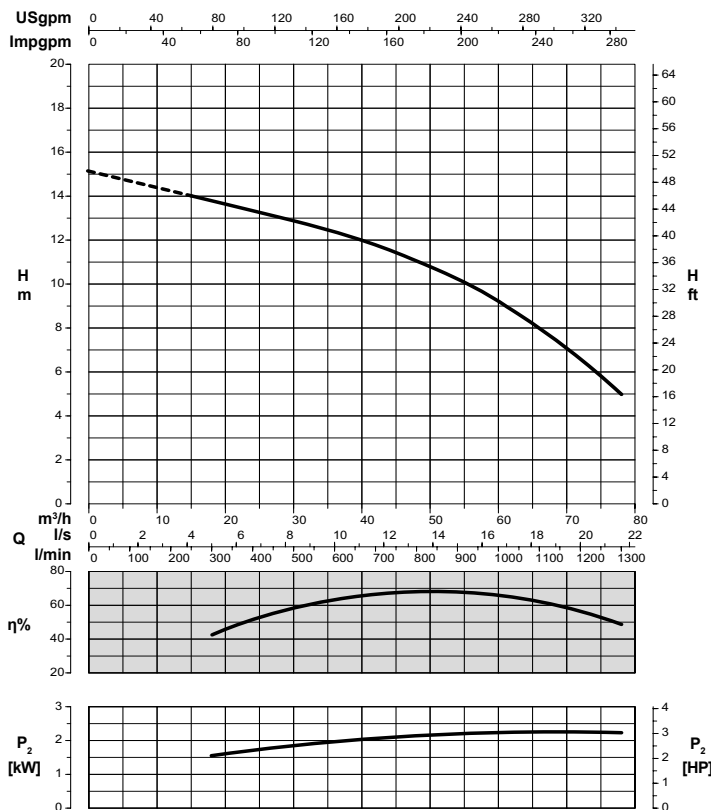
Les caractéristiques indiquées se rapportent uniquement à la partie hydraulique seule, sans tenir compte de la profondeur d'installation ou de la composition du groupe vertical. Les entraînements standards indiqués se rapportent à la profondeur maximum d'installation et à la puissance absorbée maximum. Pour des utilisations spécifiques, d'autres formes d'entraînement sont possibles; le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

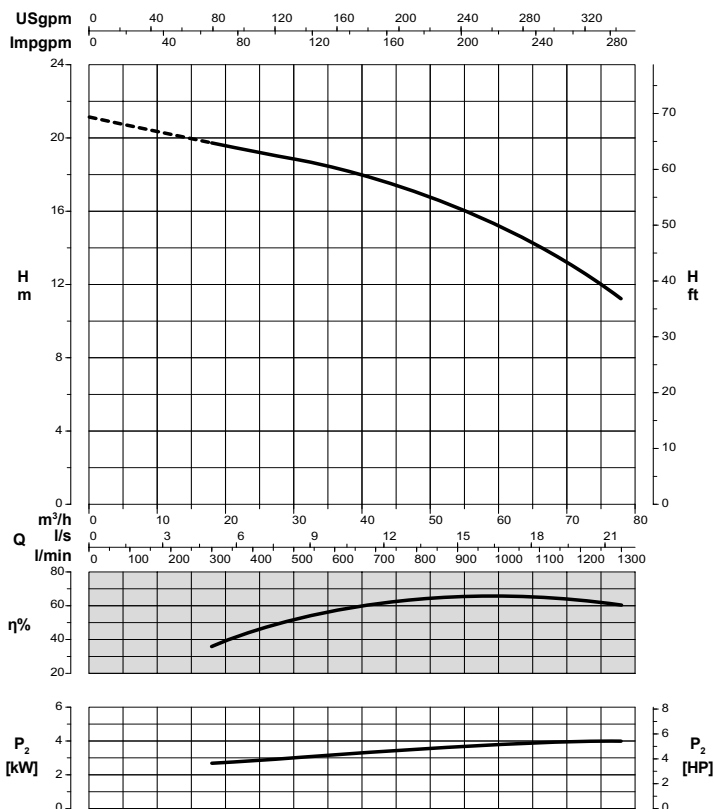
6VX44/1 - 1750 min⁻¹



6VX44/1 - 2900 min⁻¹



6VX44/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η % = Rendimento pompa
η % = Pump efficiency
η % = Rendement de la pompe
η % = Wirkungsgrad
η % = Eficiencia de la bomba

P = Potenza resa dal motore
P = Power at motor shaft
P = Puissance utile
P = Motorleistung
P = Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

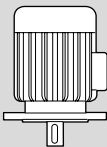
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

8VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

8VX14

m³/h	0		24		36		48		54		60		72		84		90		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandezza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Göße des Getriebekopfs Grandaça cabezal			
l/s	0		6,7		10		13,3		15		16,7		20		23,3		25								
l/min	0		400		600		800		900		1000		1200		1400		1500								
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]				IEC	kW	HP	
8VX14/2	69,7	8,5	62,6	9,3	60	10,7	57	11,7	55,1	12	52,9	12,3	48,6	13	42,8	13,3	39,5	13,3	3500	4AX27L	4MEX20	.3	●	18,5	25
8VX14/3	104,5	12,7	93,9	14	90	16	85,4	17,5	82,6	18	79,3	18,5	72,9	19,5	64,1	20	59,3	20			4MEX30	.1	●	30	40
8VX14/4	139,3	16,9	125,2	18,7	120	21,3	113,9	23,3	110,2	24	105,7	24,7	97,2	26	85,5	26,7	79,1	26,7			4MEX3N	.1	●	37	50
8VX14/5	174,2	21,2	156,5	23,3	150	26,7	142,4	29,2	137,7	30	132,1	30,8	121,6	32,5	106,9	33,3	98,8	33,3					●	45	60
8VX14/2	48	4,5	41,9	5,4	39,7	6,3	36,7	7,1	35,2	7,4	33,3	7,6	28,6	7,7	21,2	7,3	17,1	6,9	2900	4AX27L	4MEX20	.2		9,2	12,5
8VX14/2	48	4,5	41,9	5,4	39,7	6,3	36,7	7,1	35,2	7,4	33,3	7,6	28,6	7,7	21,2	7,3	17,1	6,9				●	11	15	
8VX14/3	72	6,8	62,8	8,2	59,5	9,5	55	10,6	52,8	11,1	50	11,4	42,8	11,5	31,8	10,9	25,6	10,4				.3	●	15	20
8VX14/4	96	9,1	83,7	10,9	79,3	12,6	73,4	14,2	70,4	14,7	66,6	15,2	57,1	15,3	42,4	14,5	34,2	13,9				●	18,5	25	
8VX14/5	120	11,3	104,7	13,6	99,2	15,8	91,7	18,2	88	18,4	83,3	19	71,4	19,2	53	18,2	42,7	17,3			.4	●	22	30	
8VX14/6	144	13,6	125,6	16,3	119	18,9	110,1	21,3	105,6	22,1	100	22,8	85,7	23	63,6	21,8	51,3	20,8			4MEX30	.1	●	30	40
8VX14/8	192	18,1	167,5	21,7	158,7	25,2	146,8	28,2	140,7	29,5	133,3	30,4	114,2	30,7	84,8	29,1	68,3	27,7				●	37	50	
8VX14/10	240	22,7	209,3	27,2	197,3	31,7	181,7	36,4	173,3	37,4	163,3	38,8	140	39,1	105	36,7	85	34,8				4MEX4N	.1	●	55
8VX14/4	34,8	2,3	28,7	3,1	24,8	3,5	17,9	17,9	12,8	3,3	7,4	2,9							1750	4AX27L	4MEX20	.1	●	4	5,5
8VX14/5	43,5	2,9	35,9	3,8	30,9	4,3	22,3	22,3	16	4,1	9,2	3,7										.2	●	5,5	7,5
8VX14/7	60,9	4,1	50,2	5,4	43,3	6,1	31,3	31,3	22,4	5,7	12,9	5,1											●	7,5	10
8VX14/9	78,3	5,3	64,6	6,9	55,7	7,8	40,2	40,2	28,8	7,4	16,6	6,6											9,2	12,5	
8VX14/9	78,3	5,3	64,6	6,9	55,7	7,8	40,2	40,2	28,8	7,4	16,6	6,6										●	11	15	
8VX14/11	95,7	6,4	78,9	8,4	68,1	9,5	49,1	49,1	35,2	9	20,3	8,1										.3	●	11	15
8VX14/15	130,5	8,8	107,6	11,5	92,8	13	67	67	48	12,3	27,6	11										●	15	20	
8VX14/18	156,6	10,5	129,1	13,8	111,4	15,6	80,4	80,4	57,6	14,7	33,2	13,2										.4	●	18,5	25
8VX14/5	30	1,9	22,8	2,4	17,8	2,8	6,7	2,6											1450	4AX27L	4MEX20	.1	●	3	4
8VX14/6	36	2,3	27,4	2,9	21,3	3,3	8	3,2														●	4	5,5	
8VX14/9	54	3,4	41,1	4,3	32	5	12,1	4,7														●	5,5	7,5	
8VX14/12	72	4,6	54,8	5,8	42,6	6,6	16,1	6,3														●	7,5	10	
8VX14/14	84	5,4	63,9	6,8	49,7	7,7	18,8	7,3															9,2	12,5	
8VX14/14	84	5,4	63,9	6,8	49,7	7,7	18,8	7,3														.3	●	11	15
8VX14/17	102	6,5	77,6	8,2	60,4	9,4	22,8	8,9												●	11	15			

Le caratteristiche di prestazione si riferiscono al solo corpo pompa, prescindendo da profondità e composizione dell'installazione. Gli accoppiamenti standard indicati si riferiscono alla massima profondità di installazione e al massimo assorbimento della pompa. Per condizioni di lavoro specifiche è possibile effettuare un dimensionamento differente degli accoppiamenti: contattare gli Uffici Tecnici Rovatti.

Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

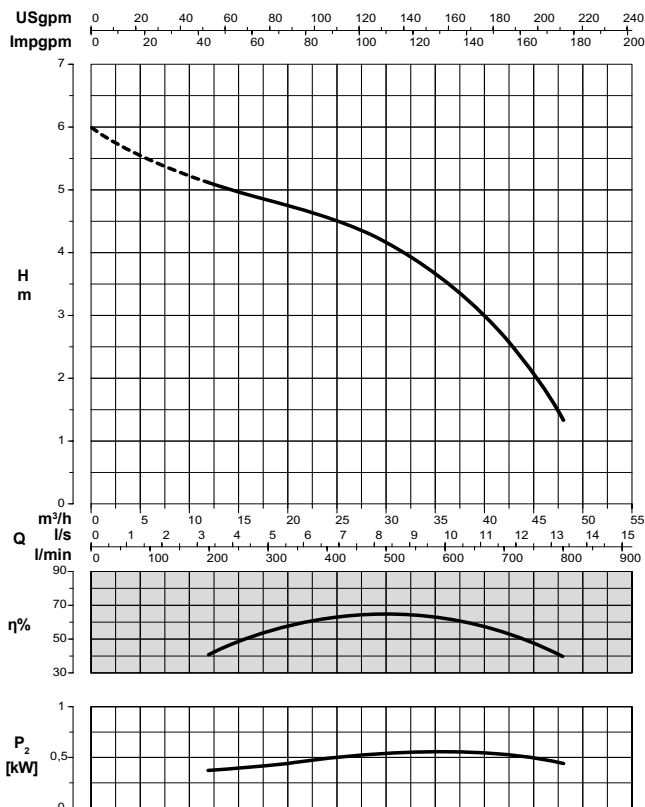
Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

Les caractéristiques indiquées se rapportent uniquement à la partie hydraulique seule, sans tenir compte de la profondeur d'installation ou de la composition du groupe vertical. Les entraînements standards indiqués se rapportent à la profondeur maximum d'installation et à la puissance absorbée maximum. Pour des utilisations spécifiques, d'autres formes d'entraînement sont possibles; le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

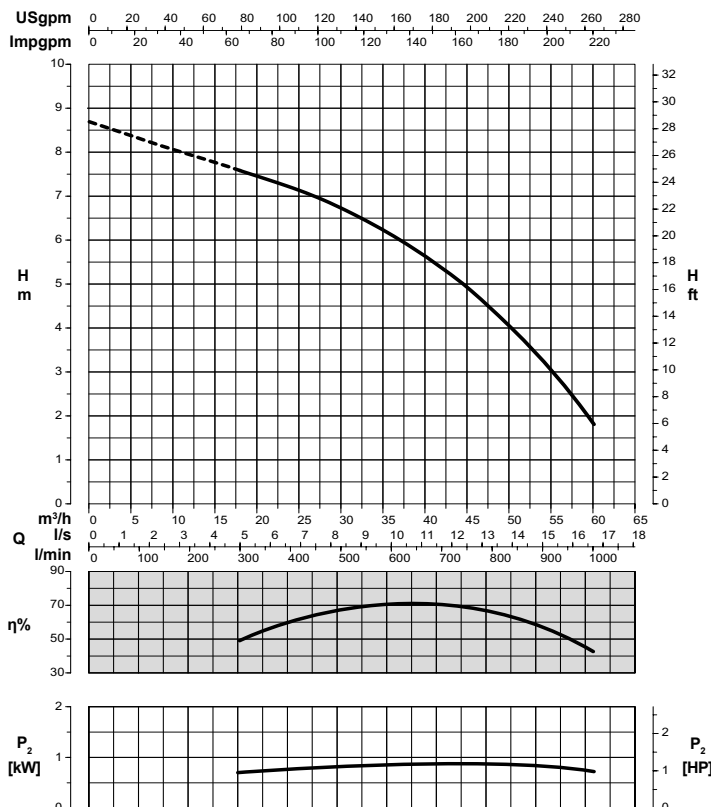
Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolérances ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

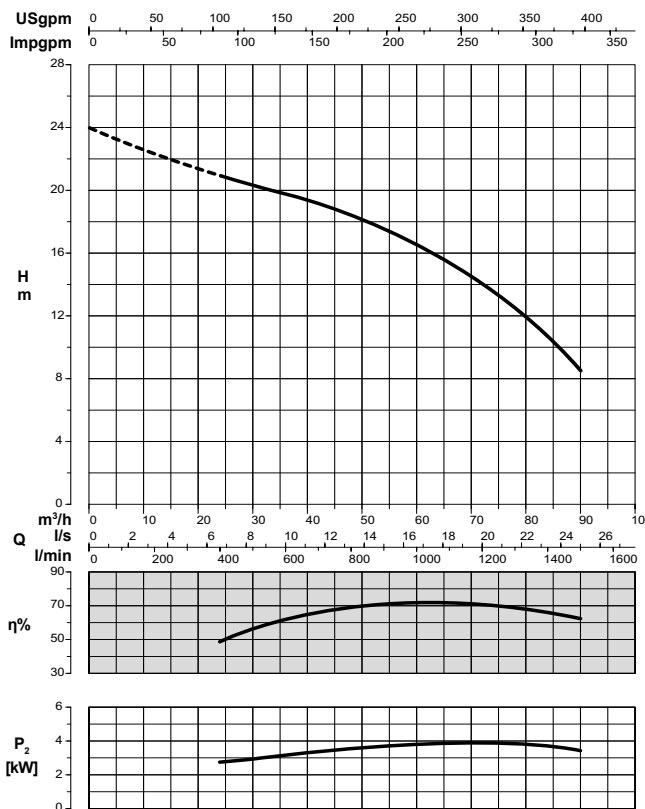
8VX14/1 - 1450 min⁻¹



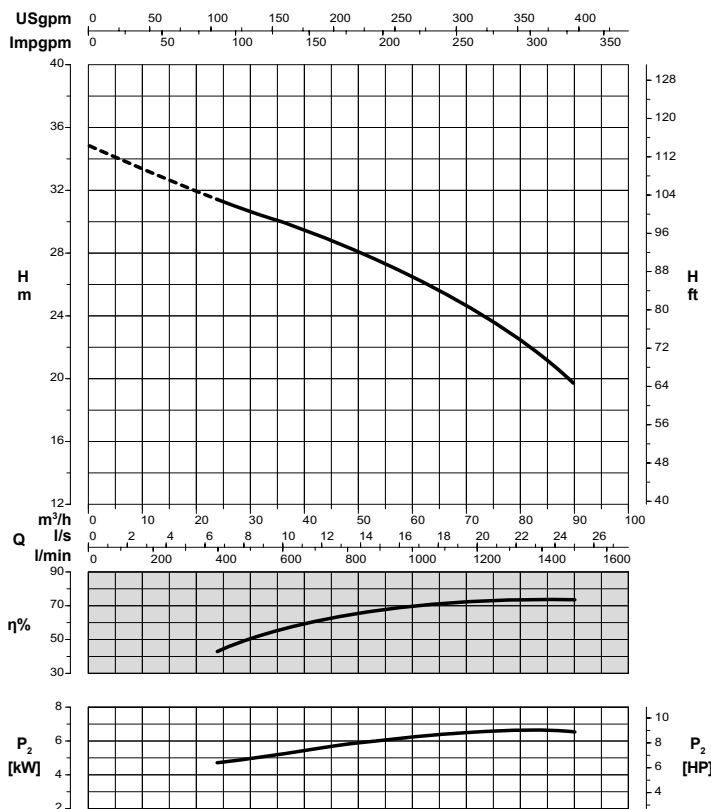
8VX14/1 - 1750 min⁻¹



8VX14/1 - 2900 min⁻¹



8VX14/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η%= Rendimento pompa
η%= Pump efficiency
η%= Rendement de la pompe
η%= Wirkungsgrad
η%= Eficiencia de la bomba

P= Potenza resa dal motore
P= Power at motor shaft
P= Puissance utile
P= Motorleistung
P= Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

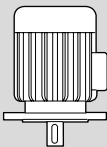
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

8VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

8VX24

m³/h	0		30		48		60		72		84		96		114		132		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandeza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Göße des Getriebekopfs Grandeza cabezal			
l/s	0		8,3		13,3		16,7		20		23,3		26,6		31,6		36,6								
l/min	0		500		800		1000		1200		1400		1600		1900		2200								
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]							
8VX24/2	78,7	12,7	68	13,3	63	14,5	60	15,3	56,9	16	52,8	16,6	48,3	16,9	39,1	16,8	26,7	15,8	3500	4AX27L	4MEX20	.4	●	22	30
8VX24/3	118	19	102	20	94,5	21,8	89,9	23	85,3	24	79,2	24,9	72,4	25,3	58,6	25,2	40	23,7			4MEX30	.1	●	37	50
8VX244/	157,3	25,3	136	26,7	126	29,1	119,9	30,7	113,8	32	105,6	33,2	96,6	33,7	78,1	33,6	53,3	31,6			4MEX3N	.1	●	45	60
8VX24/5	196,7	31,7	170	33,3	157,5	36,3	149,9	38,3	142,2	40	132	41,5	120,7	42,2	97,6	42	66,7	39,5			4MEX4		●	55	75
8VX24/2	54,7	7,1	45,7	7,7	41,7	8,6	39,2	9	36	9,5	31,8	9,9	26,9	9,9	16	9			2900	4AX27L	4MEX20	.3	●	15	20
8VX24/3	82	10,7	68,5	11,6	621,6	12,9	58,9	13,5	54,1	14,2	47,7	14,8	40,4	14,8	24	13,5					●	18,5	25		
8VX24/5	136,7	17,8	114,2	19,3	104,4	21,5	98,1	22,5	90,1	23,7	79,5	24,7	67,3	24,7	40	22,5					●	30	40		
8VX24/6	164	21,4	137	23,2	125,2	25,8	117,7	27	108,1	28,4	95,4	29,6	80,8	29,6	48	27					●	37	50		
8VX24/7	191,3	25	159,8	27,1	146,1	30,1	137,4	31,5	126,1	33,1	111,3	34,5	94,3	34,5	56	31,5					4MEX3N	.1	●	45	60
8VX24/9	246	32,1	205,5	34,8	187,9	38,7	176,6	40,5	162,2	42,6	143,1	44,4	121,2	44,4	72	40,5					4MEX4		●	55	75
8VX24/3	30	2,4	22,9	2,8	18,4	3,2	13,4	3,2	7	2,8									1750	4AX27L	4MEX20	.1	●	4	5,5
8VX24/4	40	3,2	30,6	3,8	24,5	4,3	17,9	4,2	9,3	3,7												.2	●	5,5	7,5
8VX24/6	60	4,8	45,9	5,7	36,7	6,4	26,9	6,3	14	5,6													●	7,5	10
8VX24/7	70	5,5	53,5	6,6	42,8	7,5	31,3	7,4	16,3	6,5														9,2	12,5
8VX24/7	70	5,5	53,5	6,6	42,8	7,5	31,3	7,4	16,3	6,5												.3	●	11	15
8VX24/8	80	6,4	61,1	7,5	49	8,5	35,8	8,5	18,7	7,5													●	11	15
8VX24/11	110	8,8	84,1	10,4	67,3	11,7	49,3	11,6	25,7	10,3													●	15	20
8VX24/14	140	11,2	107	13,2	85,7	14,9	62,7	14,8	32,7	13,1												.4	●	18,5	25
8VX24/17	170	13,6	129,9	16	104	18,1	76,1	18	39,7	15,9												.1	●	22	30
8VX24/4	27,6	2,1	19,6	2,5	13,1	2,7	6	2,3											1450	4AX27L	4MEX20	.1	●	3	4
8VX24/5	34,5	2,6	24,5	3,2	16,4	3,3	7,5	2,9															●	4	5,5
8VX24/7	48,3	3,6	34,3	4,4	23	4,7	10,6	4,1														.2	●	5,5	7,5
8VX24/10	69	5,2	49,1	6,3	32,8	6,7	15,1	5,8															●	7,5	10
8VX24/12	82,8	6,2	58,9	7,6	38,4	8	18,1	7																9,2	12,5
8VX24/12	82,8	6,2	58,9	7,6	38,4	8	18,1	7														.3	●	11	15
8VX24/14	96,6	7,2	68,7	8,9	45,9	9,3	21,1	8,2															●	11	15
8VX24/19	131,1	9,8	93,2	12	62,4	12,7	28,6	11,1															●	15	20

Le caratteristiche di prestazione si riferiscono al solo corpo pompa, prescindendo da profondità e composizione dell'installazione. Gli accoppiamenti standard indicati si riferiscono alla massima profondità di installazione e al massimo assorbimento della pompa. Per condizioni di lavoro specifiche è possibile effettuare un dimensionamento differente degli accoppiamenti: contattare gli Uffici Tecnici Rovatti.

Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

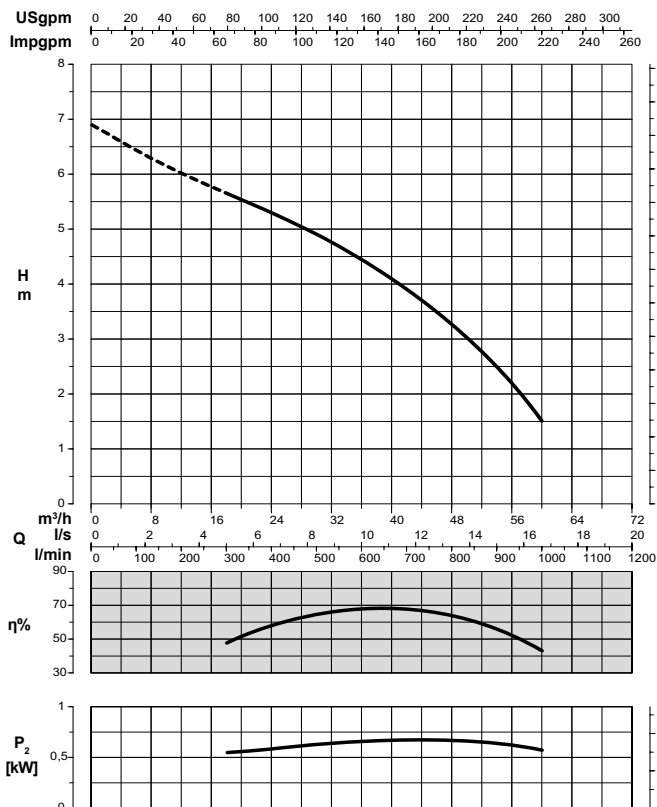
Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

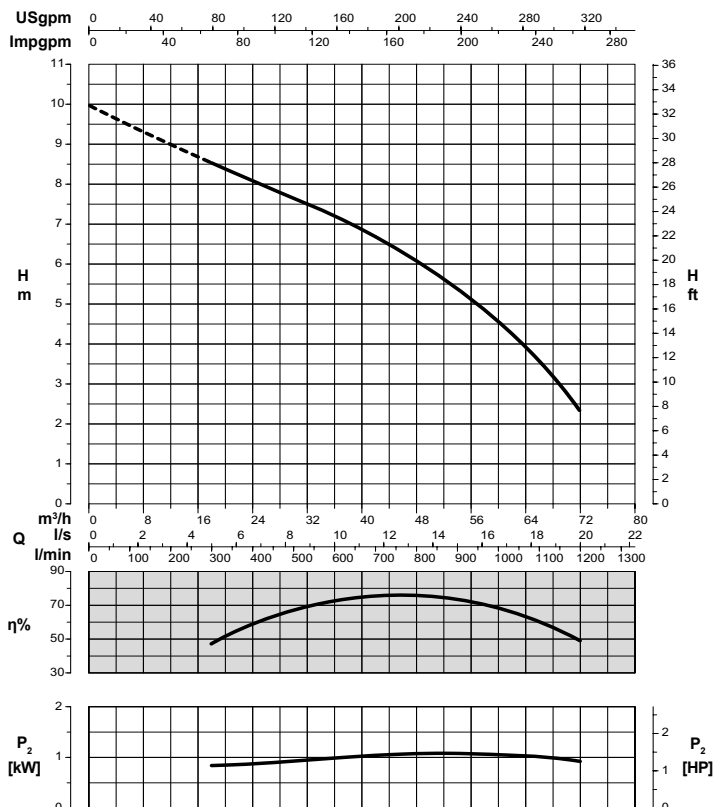
Les caractéristiques indiquées se rapportent uniquement à la partie hydraulique seule, sans tenir compte de la profondeur d'installation ou de la composition du groupe vertical. Les entraînements standards indiqués se rapportent à la profondeur maximum d'installation et à la puissance absorbée maximum. Pour des utilisations spécifiques, d'autres formes d'entraînement sont possibles; le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

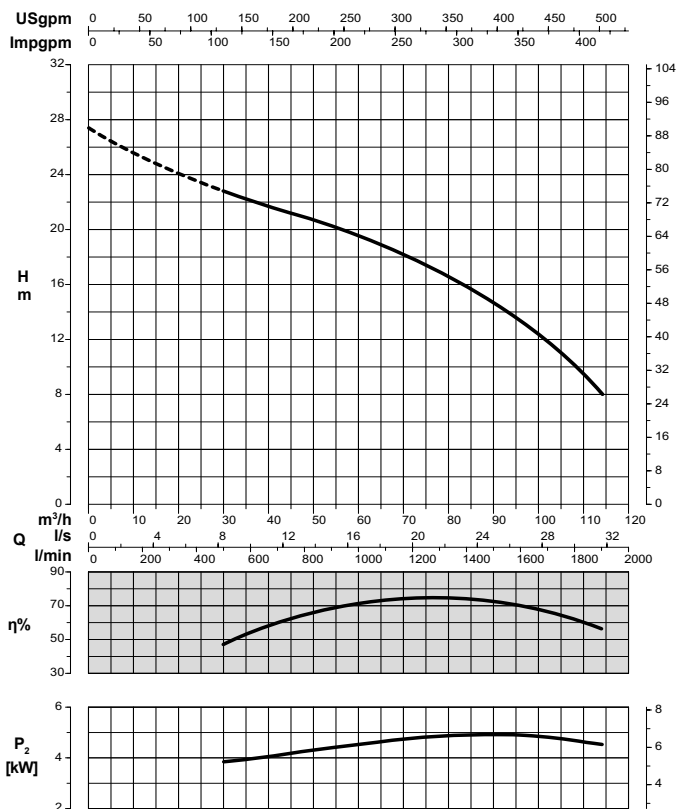
8VX24/1 - 1450 min⁻¹



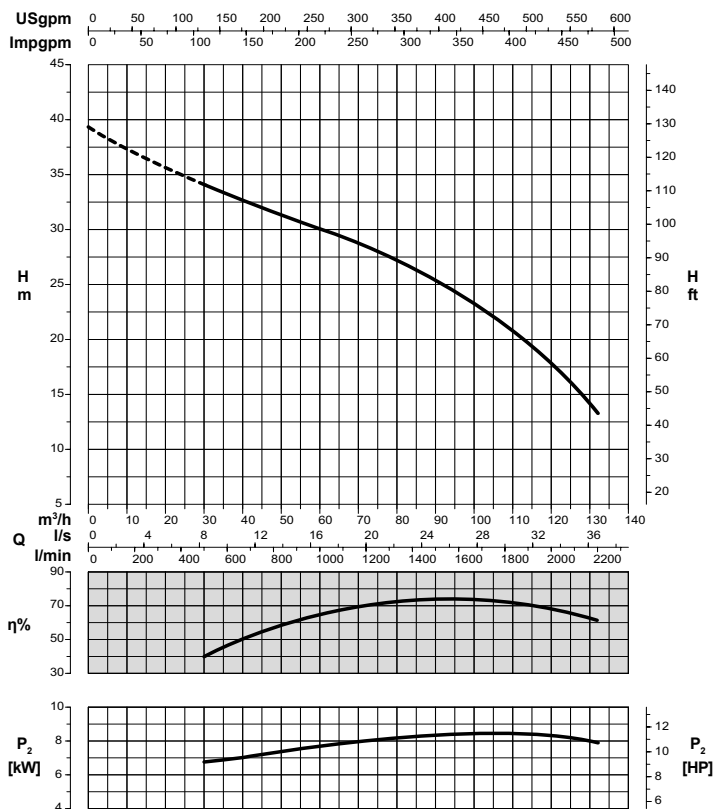
8VX24/1 - 1750 min⁻¹



8VX24/1 - 2900 min⁻¹



8VX24/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η%= Rendimento pompa
η%= Pump efficiency
η%= Rendement de la pompe
η%= Wirkungsgrad
η%= Eficiencia de la bomba

P= Potenza resa dal motore
P= Power at motor shaft
P= Puissance utile
P= Motorleistung
P= Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolerances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

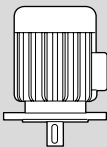
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

8VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

8VX34

m³/h	0		48		60		72		84		90		114		132		144		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandezza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Göße des Getriebekopfs Grandaiza cabezal					
l/s	0		13,3		16,7		20		23,3		25		31,6		36,6		40										
l/min	0		800		1000		1200		1400		1500		1900		2200		2400										
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]									
8VX34/2	80,7	18,3	62,7	16,7	59,3	17,2	56,6	18	54,5	18,9	53,8	19,3	49,6	21	44,4	21,5	36,9	21,1	3500	4AX27L	4MEX30	.1	●	30	40		
8VX34/3	121	27,5	94	25	89	25,8	84,9	27	81,8	28,4	80,7	29	74,5	31,5	66,7	32,2	55,3	31,6			4MEX3N	.1	●	45	60		
8VX34/4	161,3	36,7	125,3	33,3	118,7	34,4	113,2	36	109,1	37,9	107,6	38,7	99,3	42	88,9	42,9	73,7	42,1			4MEX4		●	55	75		
8VX34/2	56	10,3	41,3	9,8	39	10,3	36,9	10,9	36,9	10,9	34,9	11,4	34	11,7	28,2	12,1	21,5	13,4	2900	4AX27L	4MEX20	.3	●	15	20		
8VX34/3	84	15,5	62	14,8	58,5	15,5	55,3	16,4	52,4	17,2	51	17,5	42,3	18,2	32,3	17,7	20,1	16,8				.4	●	22	30		
8VX34/4	112	20,7	82,7	19,7	78	20,7	73,7	21,9	69,9	22,9	68	23,3	56,4	24,2	43,1	23,5	26,8	22,4				.1	●	30	40		
8VX34/5	140	25,8	103,3	24,6	97,5	25,8	92,1	27,3	87,3	28,6	85	29,2	70,6	30,3	53,9	29,4	33,5	28					●	37	50		
8VX34/6	168	31	124	29,5	117,6	31	110,6	32,8	104,8	34,3	102	35	84,7	36,3	64,6	35,3	40,2	33,6				4MEX3N	.1	●	45	60	
8VX34/7	196	36,2	144,7	34,4	136,5	36,2	129	38,3	122,2	40	119	40,8	98,8	42,4	75,4	41,2	46,9	39,2				4MEX4		●	55	75	
8VX34/2	20,7	2,3	13,1	2,4	11,7	2,6	9,6	2,7	6,7	2,6	4,5	2,5							1750	4AX27L	4MEX20	.1	●	4	5,5		
8VX34/3	31	3,4	19,7	3,7	17,5	3,9	14,4	4	10,1	3,9	6,8	3,7										.2	●	5,5	7,5		
8VX34/5	51,7	5,7	32,8	6,1	29,2	6,4	24,1	6,7	16,8	6,4	11,3	6,2												●	7,5	10	
8VX34/6	62	6,8	39,4	7,3	35,1	7,7	28,9	8	20,1	7,7	13,6	7,4												9,2	12,5		
8VX34/6	62	6,8	39,4	7,3	35,1	7,7	28,9	8	20,1	7,7	13,6	7,4										.3	●	11	15		
8VX34/7	72,3	7,9	46	8,5	40,9	9	33,7	9,3	23,5	9	15,9	8,6											●	11	15		
8VX34/9	93	10,2	59,1	11	52,6	11,6	43,3	12	30,2	11,6	20,4	11,1											●	15	20		
8VX34/11	113,7	12,5	72,2	13,4	64,3	14,1	53	14,7	36,9	14,1	24,9	13,6										.4	●	18,5	25		
8VX34/14	144,7	15,9	91,9	17	81,9	18	67,4	18,7	46,9	18	31,7	17,3											4MEX2N	.1	●	22	30
8VX34/19	196,3	21,5	124,7	23,1	111,1	24,4	91,5	25,3	63,3	24,4	43,1	23,4											4MEX30	.1	●	30	40
8VX34/3	21	2	12,6	2,4	9,9	2,4	5,6	2,3											1450	4AX27L	4MEX20	.1	●	3	4		
8VX34/4	28	2,7	16,9	3,1	13,2	3,2	7,5	3,1															●	4	5,5		
8VX34/6	42	4	25,3	4,7	19,8	4,8	11,3	4,6														.2	●	5,5	7,5		
8VX34/8	56	5,3	33,7	6,3	26,4	6,4	15	6,1															●	7,5	10		
8VX34/10	70	6,7	42,2	7,8	33	8	18,8	7,7																9,2	12,5		
8VX34/10	70	6,7	42,2	7,8	33	8	18,8	7,7															●	11	15		
8VX34/11	77	7,3	46,4	8,6	36,3	8,8	20,6	8,4														.3	●	11	15		
8VX34/16	112	10,7	67,5	12,5	52,8	12,8	30	12,3															●	15	20		
8VX34/19	133	12,7	80,1	14,9	62,7	15,2	35,6	14,6														.4	●	18,5	25		

Le caratteristiche di prestazione si riferiscono al solo corpo pompa, prescindendo da profondità e composizione dell'installazione. Gli accoppiamenti standard indicati si riferiscono alla massima profondità di installazione e al massimo assorbimento della pompa. Per condizioni di lavoro specifiche è possibile effettuare un dimensionamento differente degli accoppiamenti: contattare gli Uffici Tecnici Rovatti.

Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

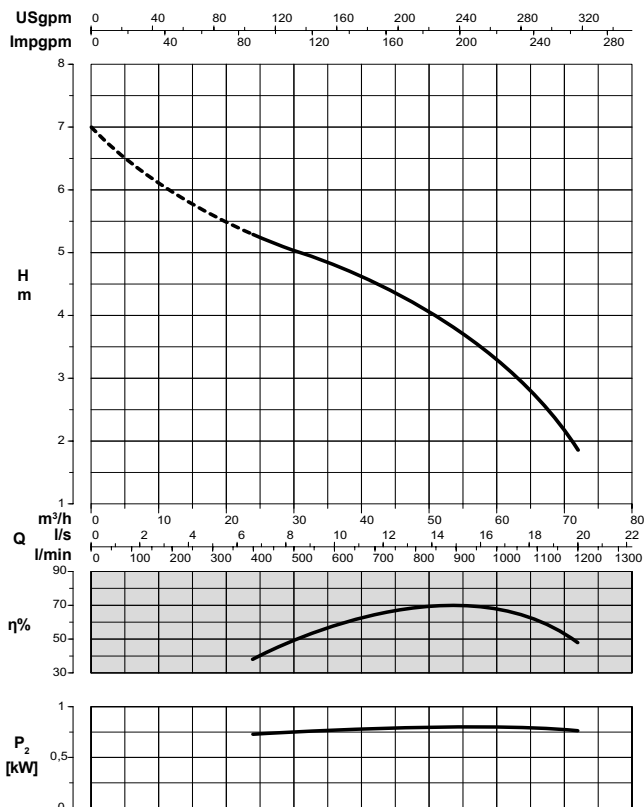
Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

Les caractéristiques indiquées se rapportent uniquement à la partie hydraulique seule, sans tenir compte de la profondeur d'installation ou de la composition du groupe vertical. Les entraînements standards indiqués se rapportent à la profondeur maximum d'installation et à la puissance absorbée maximum. Pour des utilisations spécifiques, d'autres formes d'entraînement sont possibles; le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

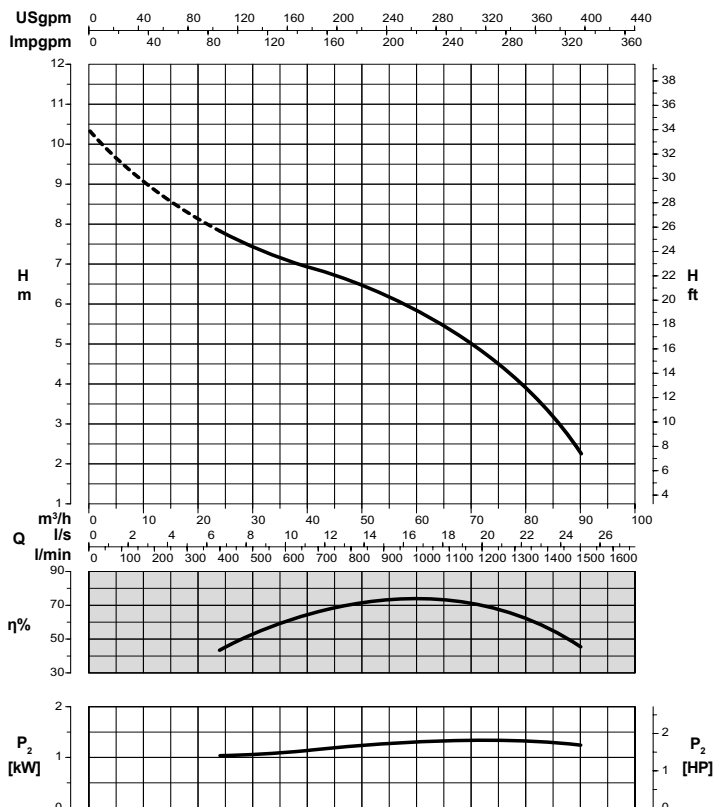
Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolérances ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

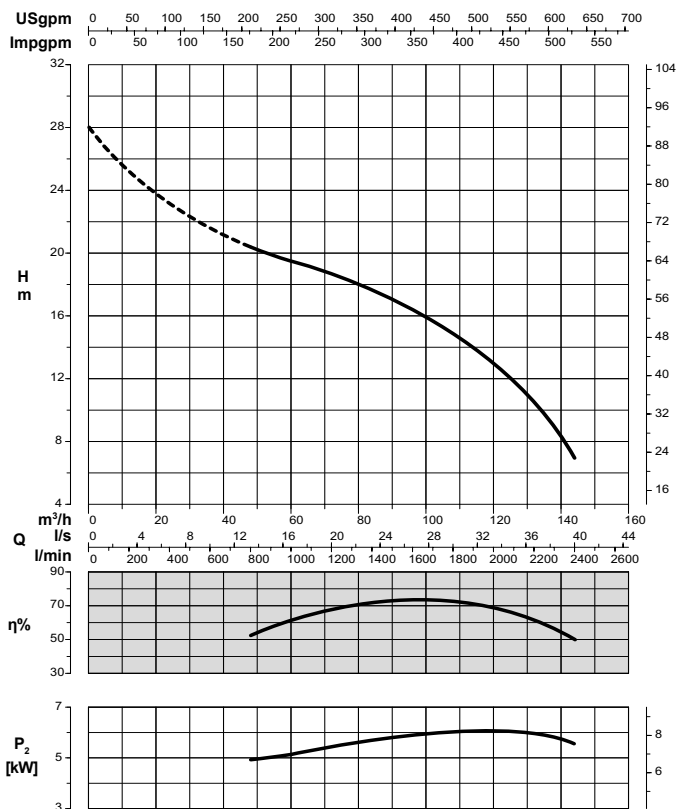
8VX34/1 - 1450 min⁻¹



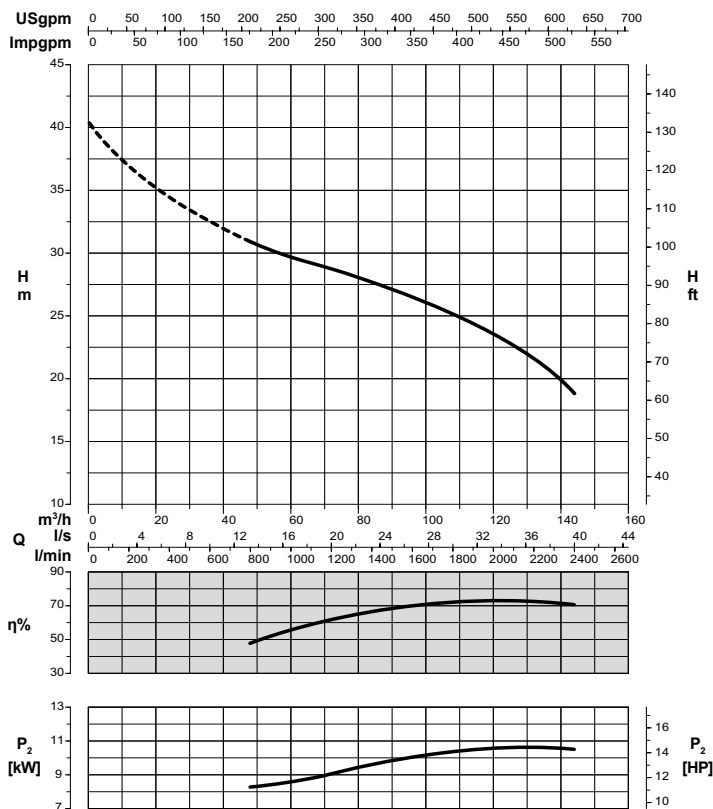
8VX34/1 - 1750 min⁻¹



8VX34/1 - 2900 min⁻¹



8VX34/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η%= Rendimento pompa
η%= Pump efficiency
η%= Rendement de la pompe
η%= Wirkungsgrad
η%= Eficiencia de la bomba

P= Potenza resa dal motore
P= Power at motor shaft
P= Puissance utile
P= Motorleistung
P= Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

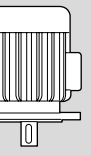
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

8VX

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

8VX44

m³/h	0		60		78		90		102		120		138		156		168		min ⁻¹	Linea d'asse - Lineshaft Ligne d'arbre - Steigleitung Linea de eje	Testata - Drive head Tête de commande Getriebekopf - Cabezal	Grandeza testata - Drive head size Grandeur de la tête - Größe des Getriebekopfs Grandeza cabezal					
l/s	0		16,7		21,6		25		28,3		33,3		38,3		43,3		46,6										
l/min	0		1000		1300		1500		1700		2000		2300		2600		2800										
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]	H [m]	P ₂ [kW]									
8VX44/2	76	22,3	64,7	22,5	61,3	23,6	59	24,3	56,8	24,9	53,9	25,8	52	27,1	49,2	28,3	45,9	28,9	3500	4AX27L	4MEX30	.1	●	37	50		
8VX44/3	114	33,5	97	33,8	92	35,4	88,4	36,4	85,1	37,4	80,8	38,7	78	40,7	73,7	42,5	68,8	43,4			4MEX4	.1	●	55	75		
8VX44/2	52	12,7	42,7	13,2	39,7	13,9	37,9	14,3	36,9	14,7	35,4	15,7	32,3	16,4	26,3	16,7	20,1	16,5	2900	4AX27L	4MEX20	.3	●	18,5	25		
8VX44/3	78	19,1	64	19,8	59,5	20,9	56,8	21,5	55,3	22,1	53	23,5	48,5	24,6	39,4	25	30,2	24,8			4MEX30	.1	●	30	40		
8VX44/4	104	25,5	85,3	26,4	79,3	27,9	75,7	28,7	73,7	29,5	70,7	31,3	64,6	32,8	52,5	33,3	40,2	33,1			4MEX3N	.1	●	45	60		
8VX44/5	130	31,8	106,7	33	99,2	34,8	94,6	35,8	92,2	36,8	88,4	39,2	80,8	41	65,7	41,7	50,3	41,3			4MEX4		●	55	75		
8VX44/2	19,1	2,8	13,6	3,3	12,4	3,6	10,8	3,7	8,3	3,8									1750	4AX27L	4MEX20	.1	●	4	5,5		
8VX44/3	28,6	4,2	20,4	5	18,6	5,3	16,2	5,6	12,5	5,7													.2	●	7,5	10	
8VX44/4	38,1	5,6	27,2	6,6	24,8	7,1	21,5	7,4	16,6	7,5															9,2	12,5	
8VX44/4	38,1	5,6	27,2	6,6	24,8	7,1	21,5	7,4	16,6	7,5														●	11	15	
8VX44/5	47,7	7	34	8,2	30,9	8,9	26,9	9,3	20,8	9,4													.3	●	11	15	
8VX44/7	66,7	9,8	47,6	11,6	43,3	12,5	37,7	13	29,1	13,2													●	15	20		
8VX44/8	76,3	11,2	54,4	13,2	49,5	14,2	43,1	14,8	33,2	15,1												.4	●	18,5	25		
8VX44/10	95,3	14	68	16,5	61,9	17,8	53,9	18,5	41,5	18,8													4MEX2N	.2	●	22	30
8VX44/14	133,5	19,6	95,2	23,1	86,6	24,9	75,4	25,9	58,2	26,4													4MEX30	.1	●	30	40
8VX44/2	13,3	1,6	8,8	2	7	2,1	4	2,1													1450	4AX27L	4MEX20	.1	●	3	4
8VX44/3	20	2,5	13,4	3	10,6	3,2	6	3,2																	●	4	5,5
8VX44/4	26,7	3,3	17,9	4	14,1	4,3	8	4,2																	●	5,5	7,5
8VX44/6	40	4,9	26,8	6	21,1	6,4	12,1	6,3																●	7,5	10	
8VX44/7	46,7	5,7	31,3	7	24,6	7,5	14,1	7,4																	9,2	12,5	
8VX44/7	46,7	5,7	31,3	7	24,6	7,5	14,1	7,4																●	11	15	
8VX44/9	60	7,4	40,2	9	31,7	9,6	18,1	9,5															.3	●	11	15	
8VX44/12	80	9,8	53,6	12	42,2	12,8	24,1	12,6															●	15	20		
8VX44/15	100	12,3	67	15	52,8	16	30,2	15,8															.4	●	18,5	25	
8VX44/18	120	14,8	80,4	18	63,3	19,2	36,2	18,9																4MEX30	.1	●	22

Performance data refer to the bowl assembly only, without considering installation depth or set composition. Indicated standard couplings refer to maximum installation depth and maximum pump absorbed power. For specific working conditions, it is possible to make a different coupling dimensioning: please contact the Rovatti Technical Department.

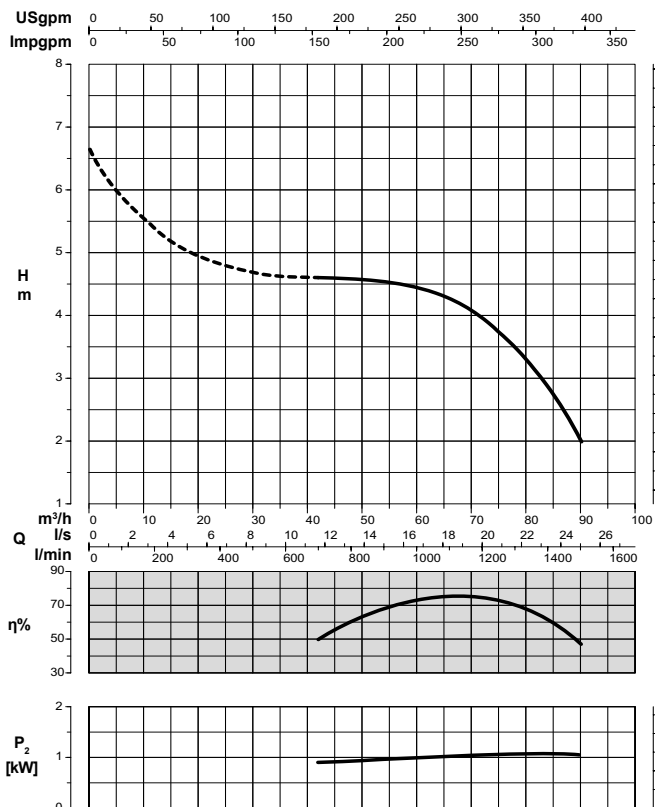
Die Leistungsdaten beziehen sich ausschließlich auf den Pumpenkörper ohne Berücksichtigung der Einbautiefe und der Installation. Die angegebenen Standardkupplungen sind für die maximale Installationstiefe und maximale Pumpenleistung ausgelegt. Für spezielle Betriebsbedingungen können Sonderanfertigungen vorgenommen werden, die von den Standardkupplungen abweichen: diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Technische Büro von Rovatti.

Las características de prestación se refieren solo al cuerpo bomba, prescindiendo de profundidad y composición de la instalación. Los acoplamientos standard indicados se refieren a la máxima profundidad de instalación y a la máxima absorción de la bomba. Para condiciones de trabajo específicas es posible efectuar un dimensionamiento diferente de los acoplamientos: contactar las Oficinas Técnicas Rovatti.

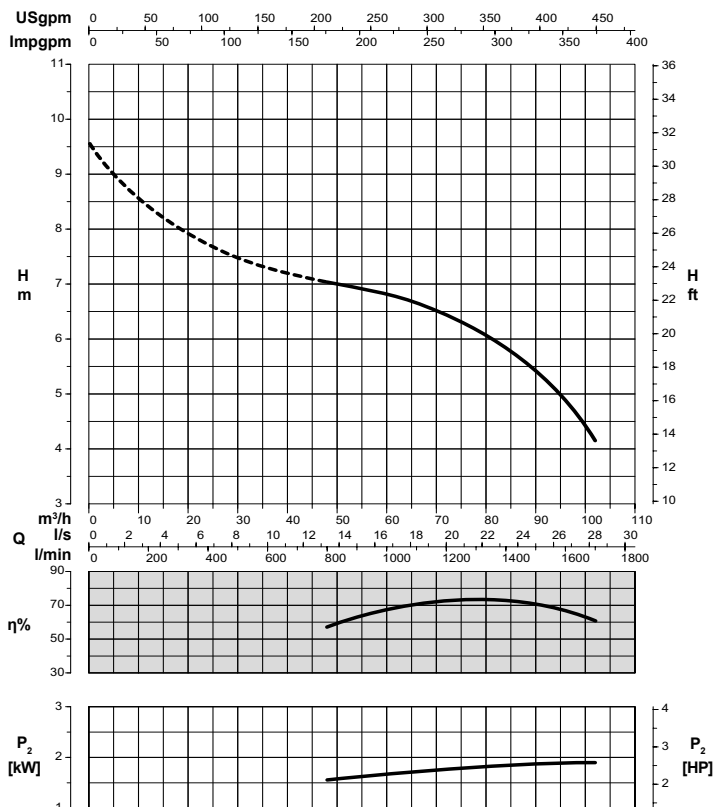
Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolérances ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

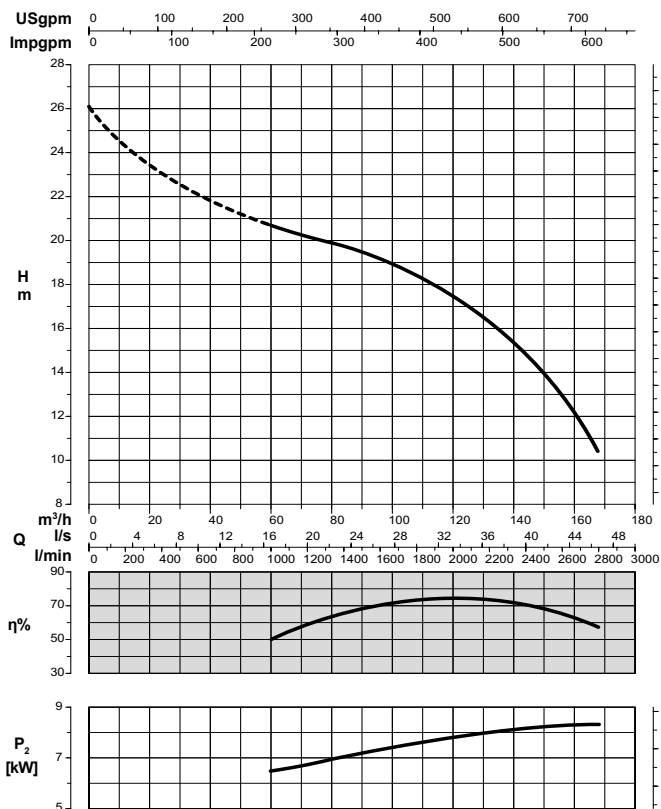
8VX44/1 - 1450 min⁻¹



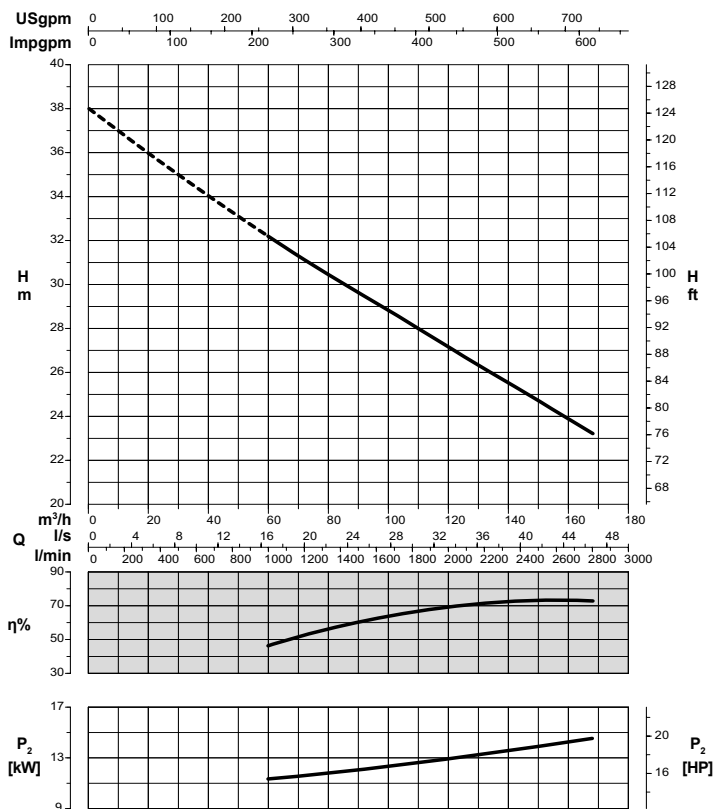
8VX44/1 - 1750 min⁻¹



8VX44/1 - 2900 min⁻¹



8VX44/1 - 3500 min⁻¹



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Q= Portata
Q= Capacity
Q= Débit
Q= Fördermenge
Q= Caudal

H= Prevalenza
H= Head
H= HMT
H= Gesamtförderhöhe
H= Altura

η % = Rendimento pompa
η % = Pump efficiency
η % = Rendement de la pompe
η % = Wirkungsgrad
η % = Eficiencia de la bomba

P₂ = Potenza resa dal motore
P₂ = Power at motor shaft
P₂ = Puissance utile
P₂ = Motorleistung
P₂ = Potencia por el motor

Tolleranze ISO 9906 Grado 3B - Tolerances ISO 9906 Grade 3B - Tolérances ISO 9906 Niveau 3B - Toleranzen ISO 9906 Klasse 3B - Tolerancias ISO 9906 Grado 3B

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Pressione alla base di erogazione

Pressure at discharge head
 Pression à la tête de refoulement
 Druck am Wasserauslauf
 Presión en la base de descarga

Assicurarsi che la pressione alla base di erogazione sia compatibile con le dimensioni di flangia. Per pressioni che eccedono i limiti previsti in esecuzione standard, contattare i nostri Uffici Tecnici.

Check pressure at discharge head is suitable for flanges dimensions. For higher pressures, above the standard construction limits contact our Technical Departments.

S'assurer que la pression à la tête de refoulement est compatible avec les dimensions de la bride. Pour pressions supérieures aux limites prévues en exécution standard, le Service Technique Rovatti est à votre disposition.

Vergewissern Sie sich, dass der Druck am Wasserauslauf mit den Flanschabmessungen kompatibel ist. Bei Druckverhältnissen, welche die Grenzwerte der Standardausführungen überschreiten, konsultieren Sie bitte unseren Technischen Kundendienst.

Asegurarse de que la presión en la base de descarga sea compatible con las dimensiones de brida. Para presiones que exceden los límites previstos en ejecución standard, contactar nuestras Oficinas Técnicas.

Pressione alla base di erogazione alla portata richiesta

=

Prevalenza dalla pompa

—

- **Livello dinamico dell'acqua**
- **Perdite di carico nella base di erogazione**
- **Perdite di carico nella linea d'asse**
- **Perdite di carico nella valvola di fondo**

Pressure at discharge head for the requested flow

=

Pump head

—

- Dynamic level
- Discharge base head losses
- Line shaft head losses
- Foot valve head losses

Pression à la tête de refoulement au débit demandé

=

Hauteur de la pompe

—

- Niveau dynamique de l'eau
- Pertes de charge dans la tête de refoulement
- Pertes de charge dans la ligne d'arbre
- Pertes de charge dans le clapet de pied

Druck am Wasserauslauf der gewünschten Förderleistung

=

Förderhöhe der Pumpe

—

- Dynamischer Wasserspiegel
- Strömungsverlust in Wasserauslauf
- Strömungsverlust in der Steigleitung
- Strömungsverlust in Fußventil

Presión en la base de descarga al caudal solicitado

=

Altura de la bomba

—

- Nivel dinámico del agua
- Pérdidas de carga en la base de descarga
- Pérdidas de carga en la línea de eje
- Pérdidas de carga en la válvula de pie

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

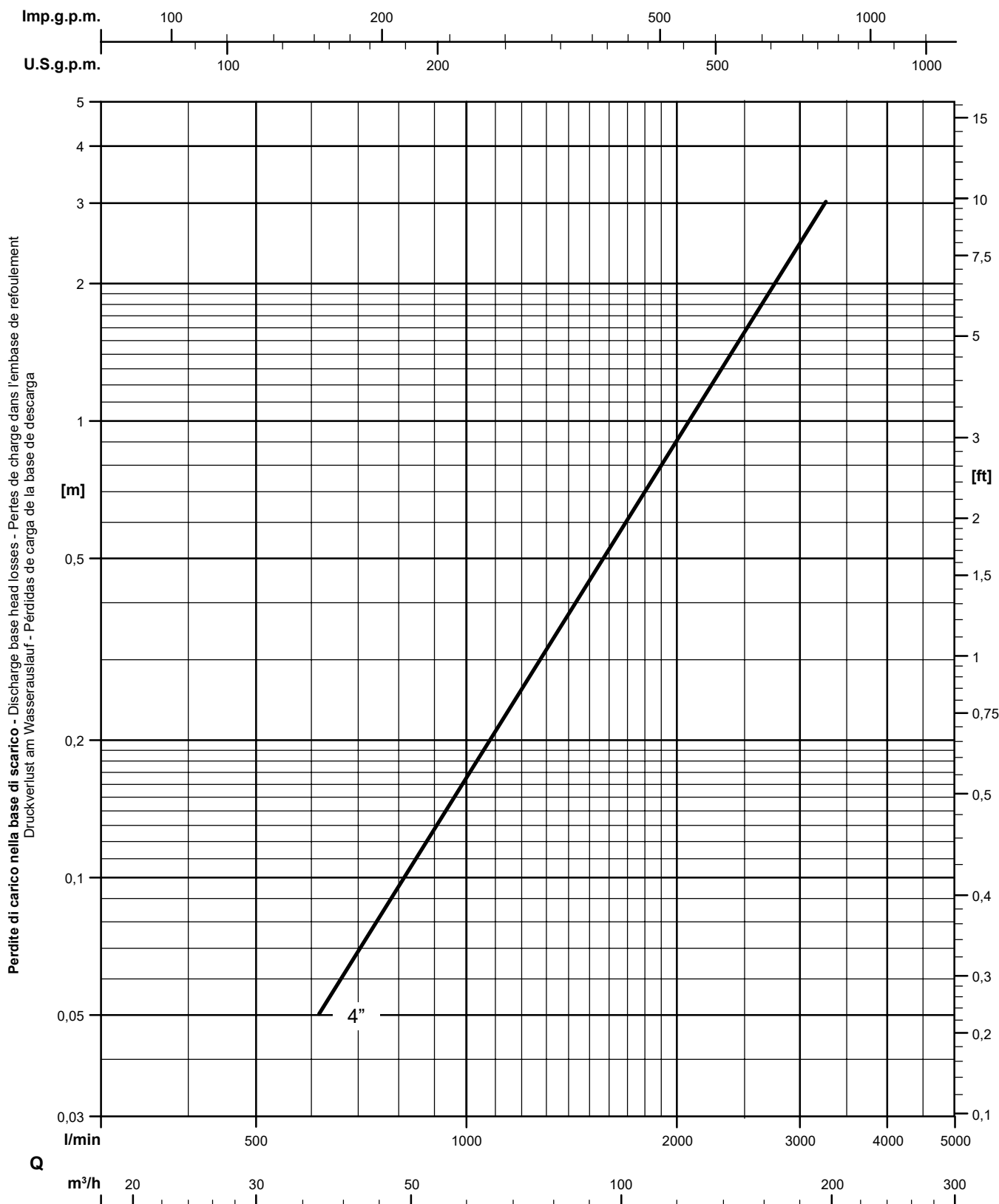
Perdite di carico nella base di scarico

Discharge base head losses

Pertes de charge dans l'embase de refoulement

Druckverlust am Wasserauslauf

Pérdidas de carga de la base de descarga



Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316

AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps

Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316

Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316

Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale

General catalogue

Catalogue général

Hauptkatalog

Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

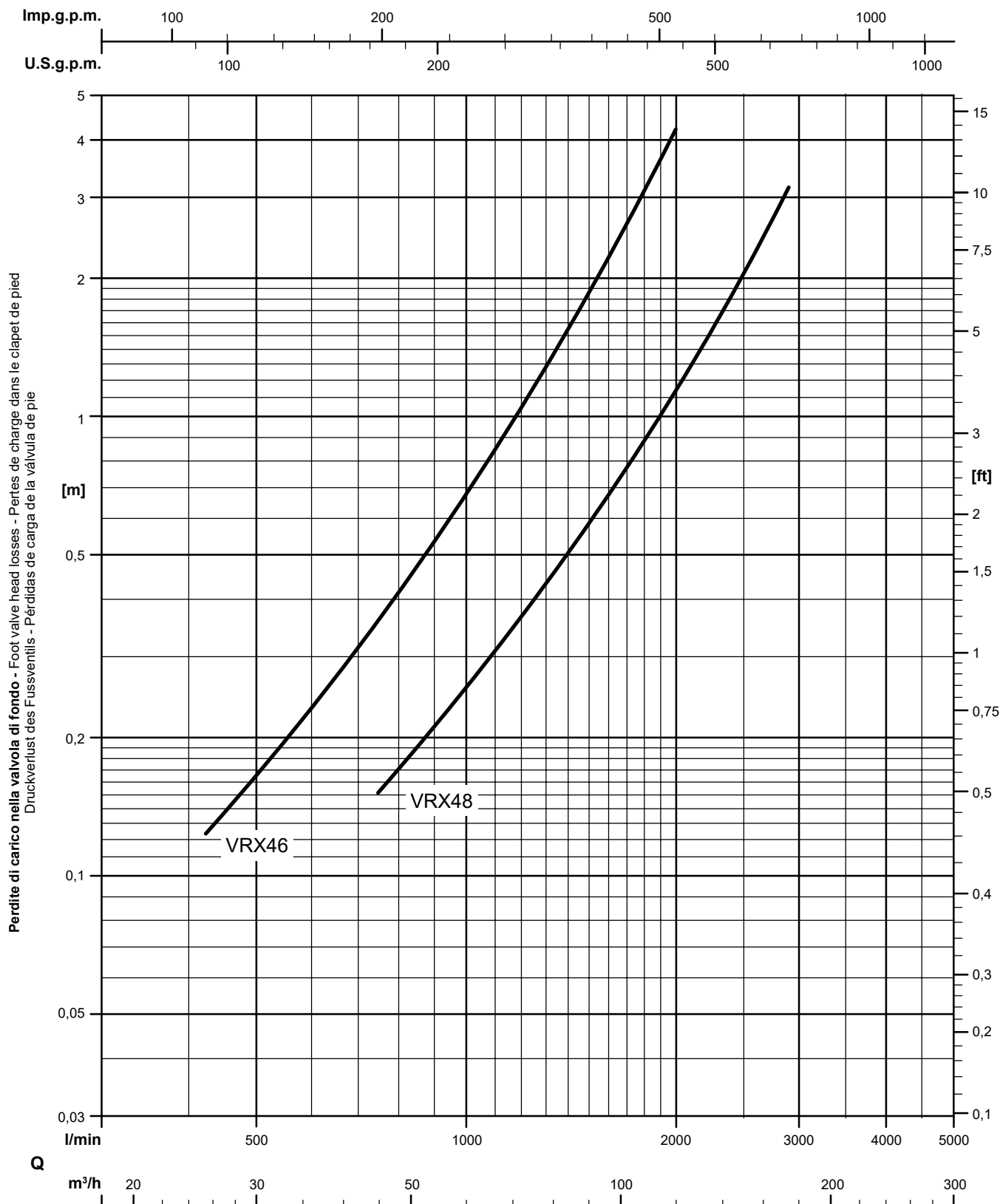
Perdite di carico nella valvola di fondo

Foot valve head losses

Pertes de charge dans le clapet de pied

Druckverlust am Fußventil

Pérdidas de carga de la válvula de pie

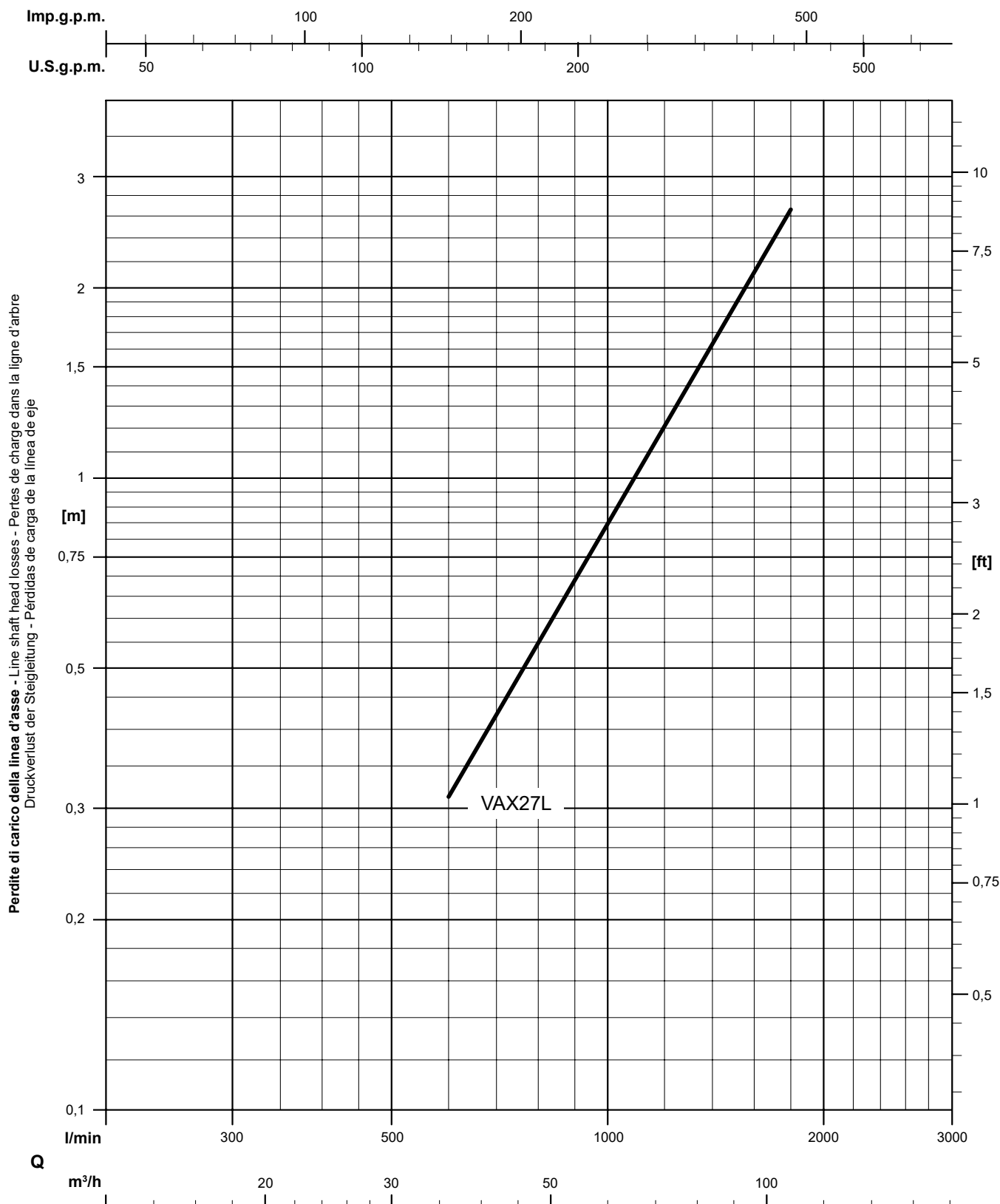


INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Perdite di carico della linea d'asse

Line shaft head losses
Pertes de charge dans la ligne d'arbre
Druckverlust in der Steigleitung
Pérdidas de carga de la línea de eje

Ogni 10 m
Every 10 m
Tous le 10 m
Alle 10 m
Cada 10 m



Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Momento dinamico PD²
Dynamic moment PD²
Moment dynamique PD²
Dynamische Zeit PD²
Momento dinamico PD²

Il momento dinamico PD² [kg m²] di una pompa verticale è dato dalla somma dei momenti dinamici del rotore della pompa bagnato, della testata e della linea d'asse.

The dynamic momentum **PD²** [kg m²] of a vertical lineshaft pump is obtained adding the dynamic momentum of bowl assembly, lineshaft and drive head.

Le moment dynamique **PD²** [kg m²] total d'une pompe à axe vertical est donné par la somme des moments dynamiques du corps de pompe plein d'eau, de la ligne d'arbre et de la tête de commande.

Das Dynamikmoment **PD²** [kg m²] einer Bohrlochwellenpumpe ergibt sich aus der Summe der Dynamikmomente des nassen Pumpenrotors, des Getriebekopfs und der Steigleitung.

El momento dinámico **PD²** [kg m²] de una bomba vertical está dado por la suma de los momentos dinámicos del rotor de la bomba bañado, del cabezal y de la línea de eje.

N°stadi N°stages N°étages N° Stufen N° etapas	Rotore pompa bagnato - Wet bowl assembled - Corps de pompe plein d'eau Nasser Pumpenrotor - Rotor bomba bañado					
	PD ² [kg m ²]					
	6VX24	6VX44	8VX14	8VX24	8VX34	8VX44
2	0,02	0,02	0,06	0,06	0,06	0,05
3	0,02	0,02	0,08	0,08	0,09	0,08
4	0,03	0,03	0,1	0,11	0,11	0,1
5	0,04	0,04	0,13	0,13	0,14	0,13
6	0,04	0,05	0,15	0,16	0,17	0,15
7	0,05	0,05	0,18	0,18	0,19	0,17
8	0,06	0,06	0,2	0,21	0,22	0,2
9	0,07	0,07	0,23	0,23	0,25	0,22
10	0,07	0,08	0,25	0,25	0,27	0,25
11	0,08	0,08	0,28	0,28	0,3	0,27
12	0,08	0,09	0,3	0,3	0,33	0,29
13	0,09	0,1	0,32	0,33	0,36	0,32
14	0,1	0,11	0,35	0,35	0,38	0,34
15	0,11	0,11	0,37	0,38	0,41	0,37
16	0,12	0,12	0,4	0,4	0,44	0,39
17	0,12	0,13	0,42	0,43	0,46	0,41
18	0,13	0,14	0,45	0,45	0,49	0,44
19	0,14	0,15	-	0,48	0,52	-
20	0,14	0,15	-	-	-	-
21	0,15	0,16	-	-	-	-
22	0,16	0,17	-	-	-	-

Tipo Type Type Typ Tipo	Testata - Drive head - Tête de commande - Getriebekopf - Cabezal	
	PD ² [kg m ²]	
MEX20	0,1	
MEX2N	0,2	
MEX3N	0,4	
MEX4	0,7	

Ø albero Ø shaft Ø arbre Ø Welle Ø eje	Linea d'asse - Lineshaft - Ligne d'arbre - Steigleitung - Linea de eje	
	Standard (3050 mm) - Standard (3050 mm) - Standard (3050 mm) Standard (3050 mm) - Estandâr (3050 mm) PD ² [kg m ²]	
27	0,006	

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

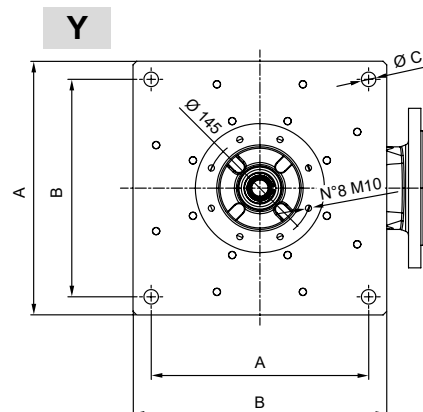
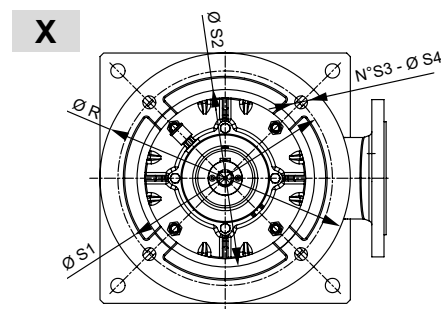
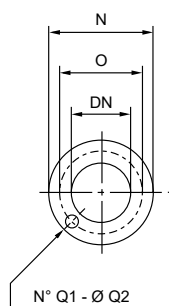
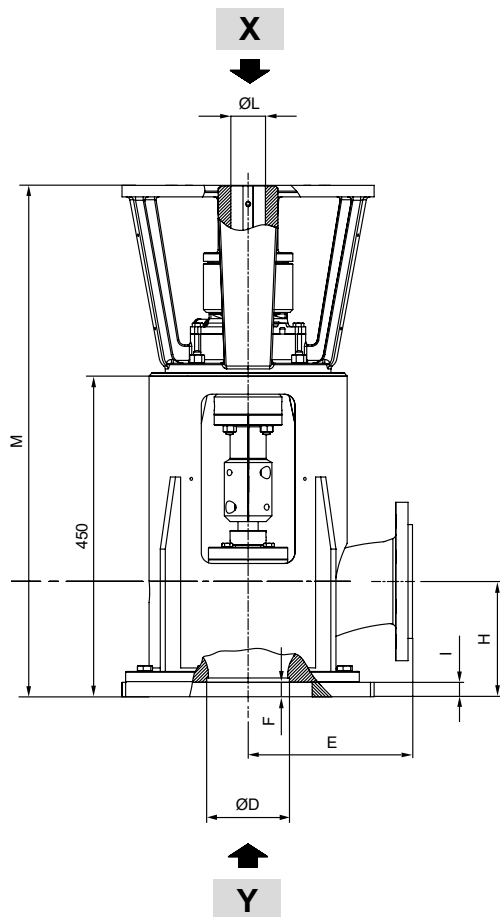
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

Testata di comando

Drive head
Tête de commande
Getriebekopf
Cabezal

MEX



Tipo Type Type Typ Tipo	Poli Poles Pôle Polig Polos	Potenze motori disponibili Available motor powers Puissances moteurs disponibles Lieferbare Motorleistungen Potencias motores disponibles [kW] IEC - IP55	DN PN	A	B	C	D	E	F	H	I	L	M	N	O	Q1	Q2	R	S1	S2	S3	S4	Peso Weight Masse Gewicht Peso
4MEX20.1	2	3 - 4	100	350	300	20	115	225	20	160	20	28	720	220	180	8	19	332	215	180	4	12	226
	4	3 - 4	16																				
4MEX20.2	2	5,5 - 7,5 - 9,2	100	350	300	20	115	225	20	160	20	38	710	220	180	8	19	332	265	230	4	14	223
	4	5,5 - 7,5 - 9,2	16																				
4MEX20.3	2	11 - 15 - 18,5	100	350	300	20	115	225	20	160	20	42	710	220	180	8	19	350	300	250	4	18	222
	4	11 - 15	16																				
4MEX20.4	2	22	100	350	300	20	115	225	20	160	20	48	710	220	180	8	19	350	300	250	4	18	222
	4	18,5	16																				
4MEX2N.1	2	-	100	350	300	20	115	225	20	160	20	48	695	220	180	8	19	350	300	250	4	18	234
	4	22	16																				
4MEX30.1	2	30 - 37	100	350	300	20	115	225	20	160	20	55	745	220	180	8	19	400	350	300	4	18	234
	4	30	16																				
4MEX3N.1	2	45	100	350	300	20	115	225	20	160	20	55	745	220	180	8	19	450	400	350	8	18	243
	4	-	16																				
4MEX4.1	2	55	100	350	300	20	115	225	20	160	20	60	775	220	180	8	19	550	500	450	8	18	269
	4	-	16																				

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

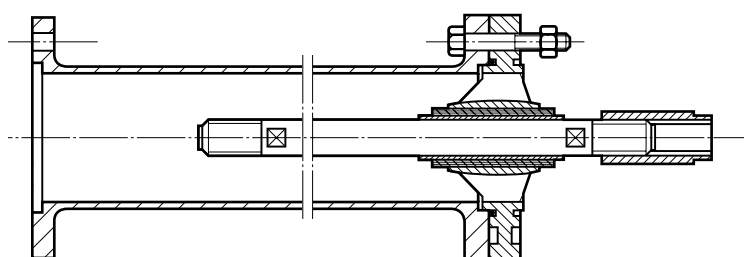
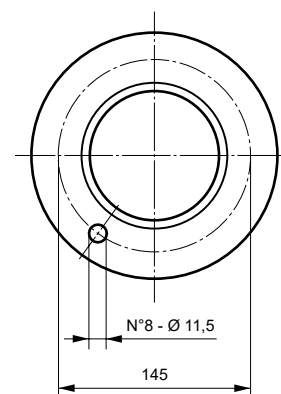
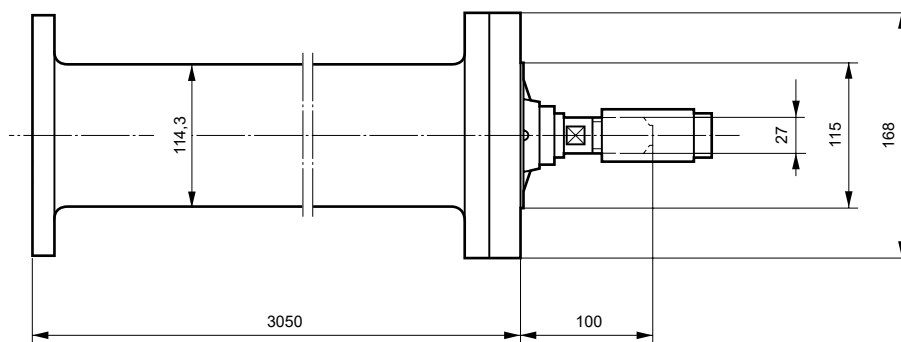
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

Linea d'asse

Lineshaft
 Ligne d'arbre
 Steigleitung
 Línea de eje

4AX27



Lunghezza linea d'asse
 Lineshaft Length
 Longueur ligne d'arbre
 Länge der Steigleitung
 Longitud de línea de eje

Peso
 Weight
 Masse
 Gewicht
 Peso

1 m

19,5

Ogni m aggiuntivo
 Every additional meter
 Chaque mètre supplémentaire
 Jeder zusätzliche Meter
 Cada metro adicional

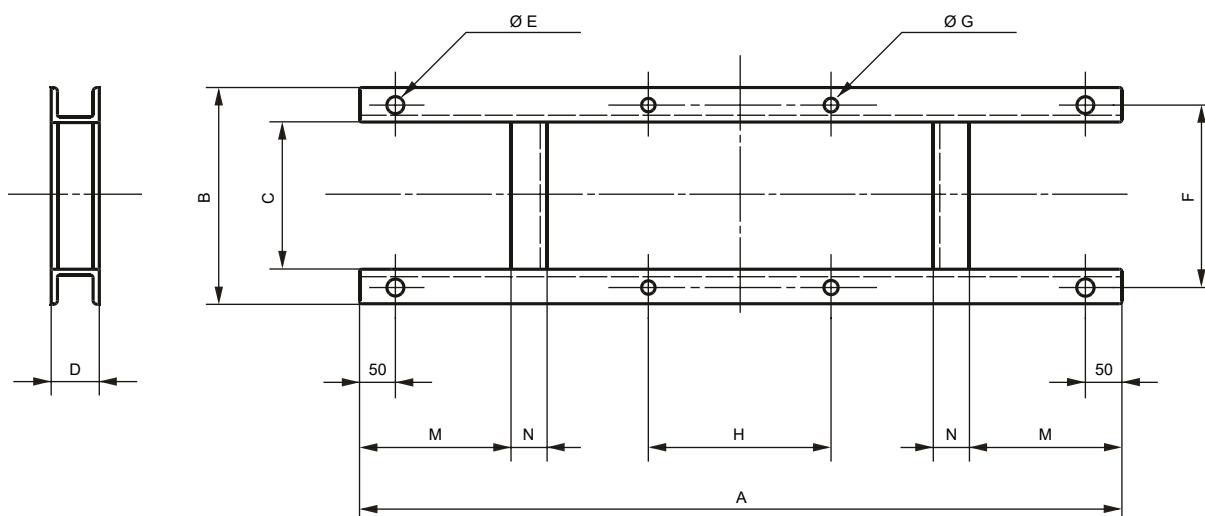
14,5

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

Telai sostegno testate

Drive head support frames
 Supports des têtes de commande
 Rahmen für Getriebeköpfe
 Bastidores porta-cabezales



Tipo Type Type Typ Tipo	A	B	C	D	E	F	G	H	M	N	Peso Weight Masse Gewicht Peso
T.T. 4 m1	1000	350	260	80	18	300	M16	300	220	45	22
T.T. 4 m2	2000	350	260	80	18	300	M16	300	500	45	38

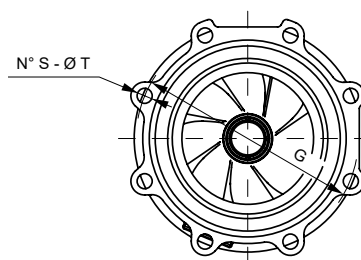
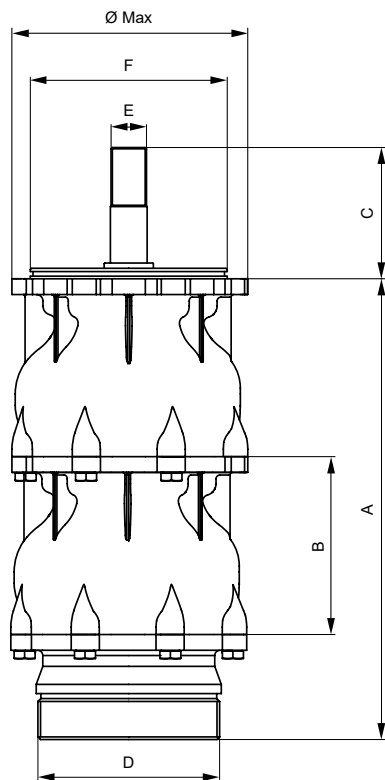
INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

Pompa
Pump
Pompe
Pumpe
Bomba

6VX-8VX



Tipo Type Type Typ Tipo	Ø	A	B	Ø Max	C	D	E	F	G	S	T	Peso - Weight - Masse - Gewicht - Peso	
												1° stadio 1° stage 1° étage 1° stufe 1° estadio	Stadio aggiuntivo Additional stage Etage supplémentaire Zusätzliche Stufe Estadio adicional
6VX24	6"	341	102,5	168	100	3" GAS	M24	115	145	8	11,5	9,2	3,8
6VX44	6"	341	102,5	168	100	3" GAS	M24	115	145	8	11,5	9,2	3,8
8VX14	8"	215,5	135,5	191	100	5" GAS	M27	150	170	8	11,5	11,1	7,4
8VX24	8"	215,5	135,5	191	100	5" GAS	M27	150	170	8	11,5	10,9	7,2
8VX34	8"	215,5	135,5	191	100	5" GAS	M27	150	170	8	11,5	11	7,2
8VX44	8"	215,5	135,5	191	100	5" GAS	M27	150	170	8	11,5	10,7	7

Lunghezza totale corpo pompa a n stadi:

n stages pump body total length:

Longueur totale de la partie hydraulique a n étages:

Gesamtlänge des Pumpenkörpers mit n Stufen:

Longitud total cuerpo bomba a n estadios:

$$A + (n - 1) \cdot B$$

Peso totale corpo pompa a n stadi:

n stages pump body total weight:

Masse totale de la partie hydraulique a n étages:

Gesamtgewicht des Pumpenkörpers mit n Stufen:

Peso total cuerpo bomba a n estadios:

Peso 1° stadio

1° stage weight

Masse 1° étage

Gewicht 1° Stufe

Peso 1° estadio

Peso stadio aggiuntivo

Additional stage weight

Masse Etage supplémentaire

Gewicht zusätzlicher Stufe

Peso estadio adicional

$$+ (n - 1) \cdot$$

Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
 Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
 Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

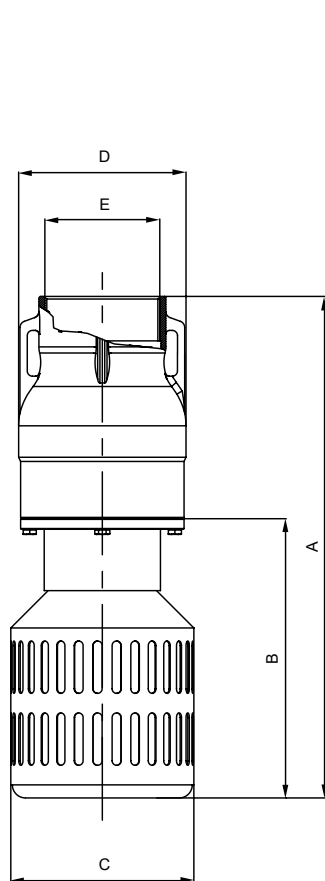
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

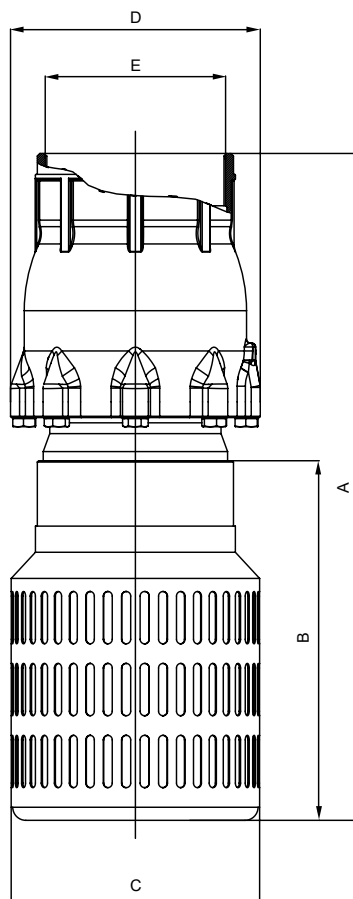
Valvola e sugheruola

Foot valve and strainer
 Clapet de pied et crépine
 Fußventil und Saugkorb
 Válvula de pie y rejilla

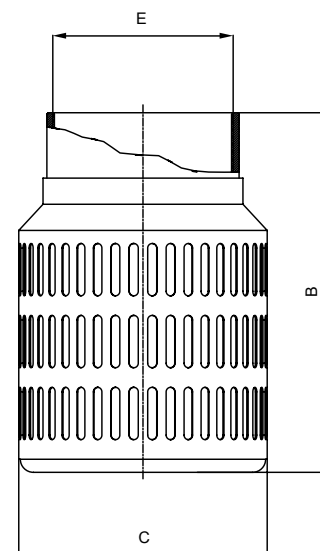
VRX-SUX



VRX46



VRX48



SUX48

Tipo Type Type Typ Tipo	A	B	C	D	E	Peso Weight Masse Gewicht Peso
VRX46	385	215	140	Ø 128	3" GAS	8
VRX48	510	275	190	Ø 192	5" GAS	13
SUX48	-	275	190	-	5" GAS	3

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi

Closed asynchronous electric motors
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer
Motores asíncronos cerrados

Il motore elettrico assegnato alle pompe di catalogo considera la potenza assorbita dalla pompa, la potenza assorbita dalla linea d'asse, la potenza assorbita dalla base di erogazione ed il rendimento della testata di comando MEX.

The electric motor size considers the pump absorbed power, the line shaft absorbed power, the discharge base absorbed power and also the MEX drive head efficiency.

La puissance nominale du moteur couvre: la puissance absorbée par la partie hydraulique, la puissance absorbée par la ligne d'arbre, la puissance absorbée par la base de refoulement et tient compte du rendement de la tête de commande MEX.

Die Größe des jeweiligen Elektromotors wurde bestimmt auf Basis der aufgenommenen Leistungen von Pumpe, Steigleitung, des Wasserauslaufs und des MEX Getriebekopfes.

El motor eléctrico para las bombas de catálogo considera la potencia absorbida por la bomba, la potencia absorbida por la línea de eje, la potencia absorbida para la Base de descarga y el rendimiento del cabezal MEX.

Ogni motore elettrico ha la propria velocità nominale che determinerà la velocità di rotazione della pompa.

The pump actual rotational speed may differ from catalogue nominal speed depending on electric motor.

Chaque moteur électrique a sa propre vitesse de rotation qui détermine la vitesse de rotation de la pompe.

Die tatsächliche Geschwindigkeit des Motors kann, je nach Elektromotor, von der angegebenen Geschwindigkeit abweichen.

Cada motor eléctrico tiene su velocidad nominal, lo que determinará la velocidad de rotación de la bomba.

Grandezze elettriche dei motori asincroni chiusi trifase AC

AC closed three-phase asynchronous electric motors data
Caractéristiques électriques des moteurs électriques asynchrones de construction fermée AC
Elektrische Größen von geschlossenen AC Asynchronmotoren mit Käfigläufer
Grandezas eléctricas de los motores asíncronos trifásicos cerrados AC

Potenza assorbita Absorbed power Puissance absorbée Leistungsaufnahme Potencia absorbida	Pa [kW]	$P_a = \frac{V \cdot I \cdot \cos\varphi}{578}$
Potenza resa Motor power Puissance du moteur Leistungsabgabe Potencia real	Pr [kW]	$P_r = \frac{V \cdot I \cdot \cos\varphi \cdot \eta}{578}$
Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal	I [A]	$I = \frac{578 \cdot P_r}{V \cdot \cos\varphi \cdot \eta}$
Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Leistungsfaktor Factor de potencia	cosφ	$\cos\varphi = \frac{578 \cdot P_a}{V \cdot I}$
Rendimento Efficiency Rendement Wirkungsgrad Eficiencia	η	$\eta = \frac{P_r}{P_a}$

Velocità teorica dei motori

Theoric speed of the motors
Vitesse théorique des moteurs
Theoretische Geschwindigkeit der Motoren
Velocidad teórica de los motores

Velocità approssimata dei motori a pieno carico

Approximate full load speed of the motors
Vitesse approchée des moteurs à charge maxi
Approximativgeschwindigkeit von Motoren bei Vollast
Velocidad aproximativa de los motores a plena carga

Poli Poles Pôles Polig Polos	50 Hz	60 Hz
2	3000 min ⁻¹	3600 min ⁻¹
4	1500 min ⁻¹	1800 min ⁻¹
6	1000 min ⁻¹	1200 min ⁻¹

Poli Poles Pôles Polig Polos	50 Hz	60 Hz
2	2900 min ⁻¹	3500 min ⁻¹
4	1450 min ⁻¹	1750 min ⁻¹
6	960 min ⁻¹	1160 min ⁻¹

Motori elettrici asincroni chiusi
Closed asynchronous electric motors
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer
Motores asíncronos cerrados

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX
Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX
Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf
Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

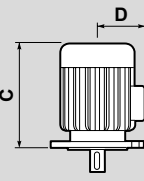
IE1			TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO							50Hz		2 poli 2 poles 2 pôles 2-polige 2 polos		
Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal			Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
IEC	kW	HP	[A]			Alluminio Aluminium Aluminium Aluminium	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro			C	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
			400V											
•	5,5	7,5	10,5	•			0,88	85,9	403	206	39	6208 ZZ/C3	6208 ZZ/C3	
•	7,5	10	14,8	•			0,84	87,2	410	190	50	7308	6308 ZZ/C3	
	9,2	12,5	18	•			0,85	86,9	410	190	53	7308	6308 ZZ/C3	
•	11	15	21,9	•			0,82	88,5	480	240	80	7309	6309 ZZ/C3	
•	15	20	27,2			•	0,89	89,4	490	265	117	6309 C3	6309 C3	
•	18,5	25	33			•	0,9	90	530	265	134	6309 C3	6309 C3	
•	22	30	39			•	0,9	90,5	580	280	169	6311 C3	6311 C3	
•	30	40	52,6			•	0,9	91,4	650	310	220	6312 C3	6312 C3	
•	37	50	64,5			•	0,9	92	650	310	239	6312 C3	6312 C3	
•	45	60	78			•	0,9	92,5	695	330	297	6313 C3	6313 C3	
•	55	75	95,1			•	0,9	93	770	375	377	6314 C3	6314 C3	

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 26 kW	30 ÷ 45 kW	55 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6	5	4
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétricos máximo	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5	5	5

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX
Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX
Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf
Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

IE1			TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO					50Hz				4 poli 4 poles 4 pôles 4-polige 4 polos	
Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal		Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
IEC	kW	HP	400V		Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro					Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
•	3	4	6,4	•	•	•	0,82	82,7	325	160	24	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	4	5,5	8,4	•	•	•	0,82	84,3	340	178	30	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	5,5	7,5	11,1	•	•	•	0,83	85,8	403	206	41	6208 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
•	7,5	10	14,8	•	•	•	0,84	87,1	430	206	48	6208 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
•	9,2	12,5	19,2	•	•	•	0,85	86	413	192	53	7308	6308 ZZ/C3
•	11	15	21,4	•	•	•	0,84	88,4	490	265	113	6309 C3	6309 C3
•	15	20	28,5	•	•	•	0,85	89,4	530	265	133	6309 C3	6309 C3
•	18,5	25	34,3	•	•	•	0,86	90,5	580	280	167	6311 C3	6311 C3
•	22	30	40,6	•	•	•	0,86	91	620	280	181	6311 C3	6311 C3

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 22 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétrico máximo	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Motori elettrici asincroni chiusi
Closed asynchronous electric motors
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer
Motores asíncronos cerrados

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX
Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX
Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf
Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

IE2			TRIFASE - THREE-PHASE TRIPHASE - DREHSTROM TRIFÁSICO			IE2 EU REGULATION 640/2009 USE WITH VARIABLE SPEED DRIVE ONLY!			50Hz			2 poli 2 poles 2 pôles 2-polige 2 polos		
Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal			Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
[A]			Alluminio Aluminium Aluminium Aluminium Aluminio		Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro		C			D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador	
IEC	kW	HP	400V											
•	5,5	7,5	11	•		0,86	87	403	206	45	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3		
•	7,5	10	14,4	•		0,86	88,1	403	206	50	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3		
•	11	15	20		•	0,89	89,4	490	265	109	6309 C3	6309 C3		
•	15	20	26,9		•	0,89	90,3	490	265	119	6309 C3	6309 C3		
•	18,5	25	32,5		•	0,9	90,9	530	265	136	6309 C3	6309 C3		
•	22	30	39,1		•	0,89	91,3	580	280	172	6311 C3	6311 C3		
•	30	40	52,3		•	0,9	92	650	310	223	6312 C3	6312 C3		
•	37	50	64,2		•	0,9	92,5	650	310	242	6312 C3	6312 C3		
•	45	60	77,7		•	0,9	92,9	695	330	302	6313 C3	6313 C3		
•	55	75	94,6		•	0,9	93,2	770	375	382	6314 C3	6314 C3		

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 26 kW	30 ÷ 45 kW	55 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6	5	4
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétricos máximo	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5	5	5

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX

Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads

Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX

Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf

Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

IE2

TRIFASE - THREE-PHASE
TRIPHASE - DREHSTROM
TRIFÁSICO

IE2

EU REGULATION 640/2009
USE WITH VARIABLE
SPEED DRIVE ONLY!

50Hz

4 poli
4 poles
4 pôles
4-polige
4 polos

Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal	Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
IEC	kW	HP	400V	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminiumio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro			C	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
•	3	4	6,5	•		0,78	85,5	325	160	22	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	4	5,5	8,5	•		0,79	86,6	340	178	28	6306 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	5,5	7,5	11,2	•		0,81	87,7	403	206	42	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
•	7,5	10	14,9	•		0,82	88,7	403	206	52	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
•	11	15	21,3		•	0,83	89,8	498	265	115	6309 C3	6309 C3
•	15	20	28,1		•	0,85	90,6	542	265	135	6309 C3	6309 C3
•	18,5	25	34,5		•	0,85	91,2	580	280	170	6311 C3	6311 C3
•	22	30	40,3		•	0,86	91,6	620	280	184	6311 C3	6311 C3

Limiti di impiego

Use limits

Limites d'utilisation

Einsatzbedingungen

Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 22 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétrico máximo	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Motori elettrici asincroni chiusi
Closed asynchronous electric motors
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer
Motores asíncronos cerrados

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

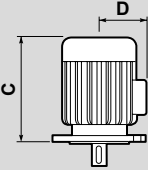
INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX
Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX
Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf
Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO

2 poli
2 poles
2 pôles
2-polige
2 polos

60Hz

Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal		Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
IEC	kW	HP	[A]		Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro						Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
	9,2	12,5	15,7		•		0,85	86,9	410	190	53	7308	6308 ZZ/C3
•	11	15	17,4		•		0,89	89,4	490	265	109	6309 C3	6309 C3
•	15	20	23,4		•		0,89	90,3	490	265	119	6309 C3	6309 C3
•	18,5	25	28,3		•		0,9	90,9	530	265	136	6309 C3	6309 C3
•	22	30	34,0		•		0,89	91,3	580	280	172	6311 C3	6311 C3
•	30	40	45,5		•		0,9	92	650	310	223	6312 C3	6312 C3
•	37	50	55,8		•		0,9	92,5	650	310	242	6312 C3	6312 C3
•	45	60	67,6		•		0,9	92,9	695	330	302	6313 C3	6313 C3
•	55	75	82,3		•		0,9	93,2	770	375	382	6314 C3	6314 C3

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 26 kW	30 ÷ 45 kW	55 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6	5	4
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétrico máximo	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5	5	5

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Motori elettrici asincroni chiusi per testate di comando MEX
Closed asynchronous electric motors for MEX drive heads
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée pour têtes de commande MEX
Geschlossener Asynchronmotor mit Käfigläufer für MEX Getriebekopf
Motores asíncronos cerrados para cabezales MEX

TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO

4 poli
4 poles
4 pôles
4-polige
4 polos

60Hz

Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal			Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal	Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS ϕ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
			[A]									
IEC	kW	HP	400V	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminiumio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro			C	D	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
•	3	4	5,7	•		0,78	85,5	325	160	22	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	4	5,5	7,4	•		0,79	86,6	340	178	28	6306 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
•	5,5	7,5	9,7	•		0,81	87,7	403	206	42	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
•	7,5	10	13,0	•		0,82	88,7	403	206	52	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3
	9,2	12,5	16,7			0,85	86	413	192	53	7308	6308 ZZ/C3
•	11	15	18,5		•	0,83	89,8	498	265	115	6309 C3	6309 C3
•	15	20	24,4		•	0,85	90,6	542	265	135	6309 C3	6309 C3
•	18,5	25	30,0		•	0,85	91,2	580	280	170	6311 C3	6311 C3
•	22	30	35,0		•	0,86	91,6	620	280	184	6311 C3	6311 C3
•	30	40	47,5		•	0,86	92,3	650	310	235	6312 C3	6312 C3

Limiti di impiego
Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	≤ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 ÷ 22 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétrico máximo	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5

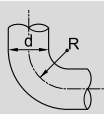
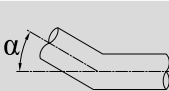
Pompe ad asse verticale in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel vertical lineshaft pumps
Pompes à axe vertical en acier inox AISI 316
Bohrlochwellenpumpen aus Edelstahl AISI 316
Bombas de eje vertical en acero inoxidable AISI 316

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Perdite di carico nelle tubazioni
Piping head losses
Pertes de charge dans les tuyauteries
Druckverlust der Leitungen
Pérdidas de carga en las tuberías

Velocità dell'acqua Water speed Vitesse de l'eau Wasser-Geschwindigkeit Velocidad de agua	Tubazione rettilinea in alluminio (1000 m) - Aluminium straight pipeline (1000 m) - Tuyauterie rectiligne en aluminium (1000 m) Gerades Rohr aus Aluminium (1000 m) - Tubería recta de aluminio (1000 m)																											
	Ø interno del tubo in mm - Pipe internal Ø in mm - Ø intérieur du tube en mm - Innendurchmesser des Rohrs mm - Ø interior del tubo mm																											
	30		40		50		65		80		100		125		150		175		200		250		300		350		400	
	V [m/s]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]
0,5	21,2	15	37,7	10	59,0	8	115	5,6	151	4,6	235	3,6	369	2,8	530	2,3	723	1,9	940	1,6	1480	1,3	2120	1,05	2880	0,89	3770	0,76
0,6	25,4	21	45,3	15	70,7	11,2	138	7,8	181	6,5	282	5	442	3,9	636	3,2	887	2,7	1130	2,3	1770	1,8	2540	1,5	3460	1,2	4520	1,1
0,7	29,7	27	52,9	19	82,5	15	161	10	211	8,6	329	6,7	516	5,2	742	4,3	1010	3,6	1315	3,1	2070	2,4	2960	2	4040	1,7	5270	1,5
0,8	33,9	34	60,4	25	94,5	19	184	13	241	11	377	8,6	590	6,7	848	5,5	1155	4,6	1505	4	2360	3,1	3390	2,6	4620	2,2	6030	1,9
0,9	38,2	63	68	30	106	24	207	17	272	14	423	11	664	8,4	955	6,9	1300	5,8	1695	5	2660	3,9	3810	3,2	5200	2,7	6780	2,4
1,0	42,4	51	75,5	37	117,7	29	230	21	302	17	471	13	737	10	1060	8,4	1445	7,1	1880	6,1	2950	4,8	4230	4	5770	3,4	7530	2,9
1,1	46,6	62	83	44	129,5	34	252	24	332	20	518	16	811	12	1165	10	1585	8,5	2070	7,4	3250	5,8	4650	4,8	6350	4	8290	3,5
1,2	50,9	72	90,6	52	141	40	276	29	362	24	565	19	885	15	1272	12	1730	10	2260	8,7	3550	6,9	5080	5,6	6930	4,8	9040	4,2
1,3	55	84	98	60	153	47	299	33	392	28	612	22	960	17,1	1378	14	1875	11,5	2450	10	3840	8	5500	6,6	7500	5,6	9800	4,9
1,4	59,3	96	105,5	69	165	54	322	38	422	32	660	25	1032	20	1473	16	2020	13	2635	11,7	4140	9,2	5920	7,7	8090	6,4	10530	5,6
1,5	63,6	109	113	78	176,5	61	345	44	452	36	707	28	1106	22,5	1590	18,2	2165	15	2825	13,4	4430	10,5	6350	8,7	8660	7,4	11300	6,4
1,6	67,8	124	121	89	188,5	69	368	49	483	41	753	32	1180	25,5	1695	20,5	2310	17	3010	15,3	4730	11,8	6770	9,9	9240	8,4	12050	7,2
1,7	72	139	128	100	200	78	392	54	513	46	800	36	1253	28,5	1802	23	2455	19,5	3200	17	5020	13,3	7190	11,1	9820	9,4	12800	8,1
1,8	76,3	154	136	111	212	87	415	60	543	51	848	40	1327	31,5	1905	26	2600	22	3390	19	5320	14,8	7610	12,4	10380	10,5	13550	9,1
1,9	80,5	170	143,5	123	224	96	438	68	573	56	895	44	1400	34,5	2015	28,5	2740	24,5	3580	21	5610	16,4	8040	13,8	10960	11,7	14300	10,1
2,0	84,8	186	151	134	235,5	105	461	75	603	62	943	49	1475	38	2120	31,7	2885	27	3765	23,3	5910	18	8460	15,2	11540	13	15060	11,2
2,1	89	204	158	148	247,5	115	484	82	633	68	990	54	1548	42	2225	35	3030	28,5	3955	25,5	6200	20	8890	16,8	12100	14,3	15810	12,2
2,2	93,2	223	166	162	259	125	507	91	663	74	1036	59	1620	46	2330	38,5	3175	32,5	4145	28	6500	22	9300	18,5	12700	15,6	16570	13,4
2,3	97,5	242	173,5	177	271	136	530	98	694	81	1082	64	1695	50	2440	41,5	3320	35	4330	30,5	6800	24	9730	20,3	13270	17	17310	14,6
2,4	101,5	262	181	191	282,5	147	553	106	724	88	1130	69	1770	54,5	2545	45,5	3460	38	4520	33	7090	26,2	10140	22,1	13850	18,5	18090	15,8
2,5	105,8	283	189	205	294,5	160	576	114	755	96	1178	75	1843	59	2650	49	3610	41	4710	35,8	7390	28,4	10570	24	14420	20	18820	17
2,6	110	304	196	222	306	172	599	123	785	104	1225	81	1915	63,5	2755	52,5	3755	44	4900	38,5	7680	30,7	11000	25,9	15000	21,7	19590	18,4
2,7	114,3	325	204	238	318	185	622	132	815	112	1271	87	1990	68,5	2860	56,5	3900	47,5	5090	41,5	7980	33	11410	27,8	15590	23,4	20340	19,8
2,8	118,5	348	211,5	255	330	199	645	140	845	120	1320	93	2060	73,5	2970	60,5	4040	51	5280	44,5	8270	35,6	11830	29,8	16160	25,1	21090	21,3
2,9	123	371	219	271	342	213	668	152	875	128	1365	100	2140	78,5	3075	64,5	4190	55	5460	47,5	8560	38,2	12250	31,9	16730	27	21840	23
3,0	127	396	226,5	288	354	226	691	163	905	136	1414	107	2210	84	3180	69	4330	59	5650	51	8850	41	12690	34	17310	29	22600	25
Per tubazioni in altri materiali applicare i seguenti coefficienti: For other materials apply the following coefficients:										Acciaio > 1,05 Steel > 1,05					Fibrocemento > 1,15 Fibre cement > 1,15					Materiale plastico > 0,80 Plastic material > 0,80								
Pour tuyauteries en autres matériaux, appliquer les coefficients suivants:										Acier > 1,05 Steel > 1,05					Fibrociment > 1,15 Asbestzement > 1,15					Matière plastique > 0,80 Kunststoff > 0,80								
Für Leitungen aus anderem Material, folgende Koeffizienten:										Acero > 1,05					Fibrocemento > 1,15					Material plástico > 0,80								

Velocità dell'acqua Water speed Vitesse de l'eau Wasser-Geschwindigkeit Velocidad de agua	Curve e accessori - Elbows and accessories - Coudes et accessoires - Kurven und Zubehör - Curvas y accesorios															
	Perdite di carico in cm - Head losses in cm - Pertes de charge en cm - Druckverlust in cm - Pérdidas de carga en cm															
	Curva a 90° 90° elbow Coude 90° 90° -Bogen Curva a 90° 					Curva ad angolo vivo Angled elbow Coude à angles vifs Bogen mit scharfem Winkel Curva en angulo vivo 					Saracinesca Gate valve Vanne Schieber Valvula de cierre		Valvola di fondo Foot valve Clapet de pied Bodenventil Valvula de pie		Valvola di ritegno Non return valve Clapet anti-retour Rückschlagventil Valvula retención	
	d/R					α										
V [m/s]	0,4	0,6	0,8	1	1,5	30°	40°	60°	80°	90°						
0,5	0,18	0,21	0,26	0,36	0,67	0,68	0,82	1,12	1,61	1,91	0,37		33	32		
0,6	0,25	0,30	0,37	0,52	0,96	0,97	1,17	1,61	2,31	2,8	0,52		34	32		
0,7	0,34	0,40	0,50	0,71	1,31	1,32	1,60	2,2	3,1	3,7	0,7		35	32		
0,8	0,45	0,53	0,66	0,93	1,71	1,73	2,09	2,9	4,1	4,9	0,95		36	33		
0,9	0,57	0,66	0,83	1,18	2,17	2,19	2,64	3,6	5,2	6,2	1,2		37	34		
1,0	0,70	0,82	1,02	1,46	2,7	2,7	3,3	4,5	6,4	7,6	1,4		38	35		
1,1	0,84	0,99	1,24	1,76	3,2	3,3	3,9	5,4	7,7	9,2	1,7		39	36		
1,2	1,01	1,18	1,48	2,10	3,9	3,9	4,7	6,5	9,1	10,9	2,0		41	37		
1,3	1,19	1,39	1,73	2,46	4,5	4,6	5,5	7,5	10,6	12,7	2,4		43	38		
1,4	1,38	1,61	2,01	2,9	5,2	5,3	6,4	8,7	12,2	15	2,8		45	39		
1,5	1,58	1,85	2,31	3,3	6,0	6,1	7,3	10,0	14	17	3,3		47	40		
1,6	1,80	2,10	2,63	3,7	6,9	6,9	8,5	11,5	16	20	3,8		49	41		
1,7	2,03	2,37	3,0	4,2	7,7	7,8	9,8	13	19	22	4,3		52	42		
1,8	2,28	2,66	3,3	4,7	8,8	8,8	11,2	15	21	25	4,8		55	44		
1,9	2,54	3,0	3,7	5,3	9,9	9,9	12	16	23	28	5,3		58	46		
2,0	2,8	3,3	4,1	5,8	11	11	13	18	26	31	5,8		61	48		
2,1	3,1	3,6	4,5	6,4	12	12	14	20	28	34	6,4		64	50		
2,2	3,4	4,0	5,0	7,1	13	13	16	22	31	37	7,0		67	52		
2,3	3,7	4,3	5,4	7,7	14	14	17	24	34	40	7,6		70	54		
2,4	4,1	4,7	5,9	8,4	15	16	19	26	37	44	8,3		74	56		
2,5	4,4	5,1	6,4	9,1	17	17	20	28	40	48	9,1		78	58		
2,6	4,8	5,5	6,9	9,8	18	18	22	30	43	52	9,8		82	60		
2,7	5,1	6,0	7,5	10,5	20	20	24	33	47	56	10,6		86	62		
2,8	5,5	6,4	8,0	11,3	21	21	26	35	50	60	11,4		90	64		
2,9	5,9	6,9	8,4	12	23	23	27	38	54	64	12,2		95	67		
3,0	6,3	7,4	9,0	13	24	24	29	40	58	69	13		100	71		

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Tabelle di conversione

Conversion tables
Tables de conversion
Umrechnungstabellen
Tablas de conversión

LUNGHEZZA - LENGTH - LONGUEUR - LÄNGE - LONGITUD

	km	m	dm	cm	mm	in	ft	yd	stat mi	naut mi
km	1	1000	10000	100000	1000000	39370	3281	1093,6	0,62137	0,5396
m	0,001	1	10	100	1000	39,37	3,281	1,0936	0,000621	0,000539
dm	0,0001	0,1	1	10	100	3,937	0,3281	0,10936	-	-
cm	0,00001	0,01	0,1	1	10	0,3937	0,03281	0,010936	-	-
mm	0,000001	0,001	0,01	0,1	1	0,03937	0,003281	0,001093	-	-
in	0,000025	0,0254	0,254	2,54	25,4	1	0,0833	0,0277	-	-
ft	0,000304	0,3048	3,048	30,48	304,8	12	1	0,333	-	-
yd	0,000914	0,9144	9,144	91,44	914,4	36	3	1	0,000567	0,000493
stat mi	1,6093	1609,3	16093	160930	1609300	63360	5280	1760	1	0,869
naut mi	1,85318	1853,18	18531,8	185318	1853180	72960	6080	2027	1,152	1

PORTATA - CAPACITY - DEBIT - FÖRDERLEISTUNG - CAUDAL

	m³/h	l/min	l/s	m³/s	Imp.g.p.m.	US.gpm
m³/h	1	16,666667	0,277778	0,000278	3,666157	4,402868
l/min	0,060	1	0,016667	0,000017	0,219969	0,264172
l/s	3,60	60	1	0,001	13,198164	15,850323
m³/s	3600	60000	1000	1	13198,163608	15850,323141
Imp.g.p.m.	0,272766	4,546090	0,075768	0,000076	1	1,200950
US.gpm	0,227125	3,785412	0,063090	0,000063	0,832674	1

PRESSIONE - PRESSURE - PRESSION - DRUCK - PRESIÓN

	bar	mbar	Pa=N/m²	kPa=kN/m²	mmHg (0°C)	mCA (4°C)	at	psi	atm
bar	1	1000	100000	100	750,062	10,1972	1,01972	14,5038	0,986923
mbar	0,001	1	100	0,1	0,750062	0,0101972	0,00101972	0,014504	0,000986923
Pa=N/m²	0,00001	0,01	1	0,001	0,007501	0,000101972	0,000010197	0,000145038	0,000009869
kPa=kN/m²	0,01	10	1000	1	7,501	0,0101972	0,0101972	0,145038	0,00986923
mmHg (0°C)	0,001333	1,33322	133,322	0,133322	1	0,0135951	0,00135951	0,019337	0,00131579
mCA (4°C)	0,0981	98,07	9806,65	9,80665	73,5559	1	0,1	1,42233	0,096784
at	0,980665	980,665	98066,5	98,0665	735,559	10	1	14,2233	0,967841
psi	0,06895	68,9476	6894,76	6,89476	51,7149	0,70307	0,070307	1	0,068046
atm	1,01325	1013,25	101325	101,325	760	10,3323	1,03323	14,6959	1

POTENZA - POWER - PUISSANCE - LEISTUNG - POTENCIA

	kW	HP	CV	kgf m/s	TEMPERATURA - TEMPERATURE - TEMPÉRATURE - TEMPERATUR - TEMPERATURA
kW	1	1,341022	1,359622	101,98	°C= K - 273,15 K= °C - 273,15
HP	0,7457	1	1,0139	76,04	°C= (°F - 32) . 5/9 °F= °C . 9/5 + 32
CV	0,7355	0,98632	1	75	°C= °R . 5/9 - 273,15 °R= 9/5 . °C + 491,67
kgf m/s	0,00980665	0,013151	0,013333	1	

rovatti pompe

Products you can rely on



LENNTECH
WATER TREATMENT SOLUTIONS

info@lennotech.com Tel. +31-152-610-900
www.lennotech.com Fax. +31-152-616-289